

CYFRIF DOSBARTHU'R LOTERI CYNGOR CHWARAEON CYMRU
1 EBRILL 2012 – 31 MAWRTH 2013

ADRODDIAD BLYNYDDOL

RHAGAIR – HANES A CHEFNDIR STATUDOL

Enwebodd Deddf y Loteri Genedlaethol etc 1993 (fel y'i diwygiwyd) Gyngor Chwaraeon Cymru fel y corff cyfrifol am ddosbarthu'r cyllid a gynhyrchir gan y loteri i chwaraeon yng Nghymru. Mae dyletswyddau Chwaraeon Cymru wrth iddo gyflawni ei swyddogaethau Loteri'n cael eu gweithredu yn unol â'r cyfarwyddiadau cyfrifo a gyhoeddwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon, yn unol ag Adran 26(1) o Ddeddf y Loteri Genedlaethol etc 1993 a'r Datganiad o Ofynion Ariannol a gyhoeddwyd o dan Adran 26(3) o'r Ddeddf.

RHEOLAETH

Rheolir a gweinyddir swyddogaeth y Loteri drwy Gyngor Chwaraeon Cymru (sy'n cael ei adnabod oddi wrth ei enw masnachu, Chwaraeon Cymru) a'r panelau a sefydlwyd gan Chwaraeon Cymru er mwyn helpu i ddosbarthu cyllid y Loteri i achosion da yng Nghymru.

Yn ystod 2012/13, roedd Chwaraeon Cymru yn cynnwys yr aelodau bwrdd canlynol:

Yr Athro L McAllister **	(Cadeirydd Ailbenodwyd 01.02.2013)
Mrs Adele Baumgardt	(Is Gadeirydd Penodwyd 01.09.2012)
Mr David Roberts	(Ailbenodwyd 01.04.2011)
Mr Martin J Warren */**	(Ailbenodwyd 01.04.2011)
Yr Athro John Baylis*	(Penodwyd 01.04.2011)
Mr Richard Cuthbertson *	(Penodwyd 01.04.2011)
Mr Andrew Morgan	(Penodwyd 01.04.2011)
Mr Simon Pirotte	(Penodwyd 01.04.2011)
Mr Paul Thorburn	(Penodwyd 01.04.2011)
Mr Alan Watkin*	(Penodwyd 01.05.2011)
Ms Julia Longville	(Penodwyd 01.09.2012)
Ms Janet Kingston	(Penodwyd 01.09.2012)
Ms Johanna Lloyd	(Penodwyd 01.09.2012)
Mr Peter King	(Penodwyd 01.09.2012)

Dr H Jones (Prif Weithredwr)

* Aelod o'r Pwyllgor Archwilio

** Aelod o'r Pwyllgor Tâl

SWYDDFA GOFRESTREDIG

Gerddi Sophia
Caerdydd
Cymru
CF11 9SW

SYLWEBAETH REOLI

Mae ein pwrpas fel asiantaeth ddatblygu ac eirioli chwaraeon yng Nghymru yn ddeublyg: ysbrydoli mwy o bobl i fod ac i barhau i fod yn egniol am oes; a rhoi hwb i berfformiad ein hathletwyr, ein timau a'n hyfforddwyr elitaidd.

Mae Chwaraeon Cymru yn gweithio mewn partneriaeth ag eraill er mwyn cyflawni'r amcanion hyn ac mae ganddo rôl mewn dod â phartneriaid a phobl at ei gilydd; awdurdodau lleol, cyrff rheoli chwaraeon, cymunedau, hyfforddwyr, oedolion, pobl ifanc, plant a'r genedl gyfan er mwyn cefnogi, cymryd rhan a rhagori mewn chwaraeon. Mae Chwaraeon Cymru yn gweithio tuag at sicrhau cydraddoldeb yn ein holl swyddogaethau, gan groesawu ysbryd o ddeddfwriaeth cydraddoldeb a dileu unrhyw ffurf ar wahaniaethu annheg.

CYLLID Y LOTERI AC YCHWANEGOLRWYDD

Mae'n ofynnol i holl ddosbarthwyr y Loteri adrodd ar eu polisiau a'u harferion.

Mae cyllid y Loteri'n wahanol i gyllid y Llywodraeth ac ni ddylai gymryd lle gwariant y Trysorlys. Lle bo hynny'n briodol, gall ategu cyllid, rhaglenni a pholisiau'r Llywodraeth a chyllid, rhaglenni a pholisiau eraill.

Wrth i ni asesu ceisiadau am arian, rydym yn sicrhau bod ychwanegolrwydd yn cael ei ystyried. Rydym yn gweithio'n agos â sefydliadau blaengar er mwyn sicrhau bod ein rhaglenni cyllido'n ychwanegu gwerth at gyllid y Llywodraeth a chyllid arall, ond heb gymryd ei le.

Adolygu Gweithgareddau Dosbarthu'r Loteri Genedlaethol

Yn ystod 2012/13, dosbarthodd Chwaraeon Cymru ddyfarniadau o dan nifer o raglenni grant a gyllidir gan y Loteri.

Grantiau Cyfalaf

Cynyddu nifer y rhai sy'n cymryd rhan a gwella perfformiadau mewn chwaraeon a hamdden gorfforol yw prif nod y gronfa yn ei gweithgareddau. Cyflwynodd Chwaraeon Cymru ei gynlluniau ar gyfer dosbarthu arian y loteri i brosiectau cyfalaf fis Medi 1994. Defnyddir proses ymgeisio dau gam ar gyfer pob cais cyfalaf. Mae cam cyntaf y cais yn galluogi i'r ffocws gwreiddiol fod ar y manteision ychwanegol i chwaraeon ac ar yr amcanion, y nodau a'r rheolaeth arfaethedig perthnasol i'r prosiect. Mae'r ymgeiswyr yn ceisio cymeradwyaeth dros dro i'w cynllun cyn buddsoddi fel y bo angen er mwyn cyflwyno'r cais llawn.

Dyfarnwyd cyfanswm o £3,628,000 (2011/12 £4,831,000) o grantiau cyfalaf yn ystod y flwyddyn. Cynyddodd y swm a ddarperir yn y cyfrifon ar gyfer ymrwymadau caled (cytundebau wedi'u harwyddo) parthed grantiau cyfalaf £275,000 yn ystod 2012/13 (2010/11 gostyngiad o £2,491,000).

Grantiau Refeniw

Roedd cyfanswm y taliadau grantiau refeniw a wnaed yn ystod y flwyddyn yn £7,350,000 (2011/12 £5,483,000). Cynyddodd y swm a ddarperir yn y cyfrifon ar gyfer ymrwymadau caled (cytundebau wedi'u harwyddo) parthed grantiau refeniw £1,162,000 yn ystod 2012/13 (2011/12 gostyngiad o £105,000).

SYMUDIADAU YM MALANS Y LOTERI HYD AT 31 MAWRTH 2013

Mae'r tabl canlynol yn dangos y symudiadau ar bob balans sy'n cael ei ddal yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol yn ystod y flwyddyn:

Balans ar 1 Ebrill 2012	Incwm a Dderbyniwyd (Net)	Arian o Gronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol	Trosglwyddo i Gronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol	Enillion Heb Eu Gwireddu	Balans ar 31 Mawrth 2013
(£000)	(£000)	(£000)	(£000)	(£000)	(£000)
12,382	17,513	(13,420)	(909)	21	15,587

Mae'r tabl yn dangos cynnydd yn y balans sy'n cael ei ddal o £3.205 miliwn, o gymharu â £0.454 miliwn yn ystod y flwyddyn ariannol flaenorol.

CANLYNIADAU ARIANNOL

Roedd cyfanswm yr incwm cynhwysfawr ar gyfer y flwyddyn ariannol yn dod i £2,540,000 (cyfanswm o £2,536,000 o incwm cynhwysfawr yn 2011/12). Trosglwyddwyd y swm yma i'r cronfeydd cadw.

Mae datganiad y sefyllfa ariannol ar gyfer 2012/13 yn dangos ffigur o £12,412,000 (2011/12, £9,872,000) ar gyfer cyfanswm yr asedau net.

Mae'r tabl isod yn dangos data o rai o'n data allbwn allweddol.

Dangosyddion Perfformiad 2012-2013

	Allbwn 2012/13	Allbwn 2011/12
Nifer yr athletwyr sy'n symud ar hyd llwybr Chwaraeon Cymru ac ar lwybr athletwyr y DU	19	11
Cyfran yr Athletwyr o Gymru ar lwybr athletwyr y DU	6.21	5.65
Nifer yr aelodau o'r clybiau sy'n perthyn i Gyrrff Rheoli Cenedlaethol a gefnogir gan Chwaraeon Cymru	517,743	455,049
Nifer yr oriau o ddefnydd gan Gyrrff Rheoli Cenedlaethol yn y Ganolfan Genedlaethol	23,916	20,694

Cynlluniau ar gyfer Cyfnodau yn y Dyfodol

Mae ein gwaith yn ystod y flwyddyn sydd i ddod yn adeiladu i raddau helaeth ar ein sefyllfa bresennol. Ymhlith cyfres lawer ehangach o amcanion, mae'r bwrdd wedi tynnu sylw at y pethau mwyaf allweddol i'w cyflawni yn ei farn ef ar gyfer 2013/14:

Cydraddoldeb

Cyflwyno ymgyrch gyfathrebu ar gyfer merched a genethod er mwyn dylanwadu ar lefelau cymryd rhan a'u cynyddu.

Blaengaredd Mewn Chwaraeon

Egwyddorion Buddsoddi Partneriaid: 59 o Bartneriaid i gwblhau'r broses hunanasesu fel sail i fuddsoddiad y Bwrdd.

Chwaraeon Cymunedol

Gweithio gyda'r 10 camp ffocws: cydlynu'r gwaith cynllunio cenedlaethol a rhanbarthol i sicrhau bod y canlyniadau chwaraeon cymunedol yn cael eu cyflawni cystal â phosib ar y cyd.

Sgiliau ar gyfer Oes mewn Chwaraeon

Ystyried a chefnogi'r gwaith o weithredu argymhellion perthnasol *Grŵp Gorchwyl a Gorffen Ysgolion a Gweithgarwch Corfforol* Llywodraeth Cymru.

Meithrin gweithlu medrus ac angerddol

Datblygu ein dull o arwain mewn chwaraeon; canolbwyntio ar Raglen Datblygu Arweiniad y DU a'r Rhaglen Merched yn Arwain ddiwygiedig.

Gwella sgiliau staff a chydweithwyr y sector; galluogi iddynt seilio eu canllawiau a'u penderfyniadau ar dystiolaeth o safon uchel er mwyn gwella canlyniadau chwaraeon.

Rhagoriaeth Mewn Chwaraeon

Mae chwaraeon potensial uchel yn cael gradd gadarnhaol wrth gael eu hasesu yn yr holl feysydd rhagoriaeth mewn chwaraeon.

Gweithredu rhaglen fuddsoddi newydd ar gyfer chwaraeon Olympaidd penodol er mwyn cynyddu nifer yr athletwyr a ddewisir ar lwybrau PF a rhaglen Safon Byd UK sport. Mewn partneriaeth ag UK Sport, sefydlu rhaglen datblygu talent yng Nghymru gyda ffocws ar lwyddiant systematig yn y Gemau Cymanwlad ar ôl 2014.

Mae Gemau Cymanwlad Glasgow 2014 yn hynod bwysig i ni, oherwydd dyma'r unig gystadleuaeth amlchwaraeon yn y byd y gall Cymru gystadlu ynddi fel gwlad. Rydym eisiau gorffen yn rhif un fel gwlad yn nhabl y medalau o ran nifer y medalau a enillir y pen am y boblogaeth. Mae cynrychiolaeth Cymru yn TeamGB a ParalympicsGB yn rhoi hwb i ni, gyda 18 allan o'r 30 o athletwyr o Gymru'n cystadlu am y tro cyntaf yn y Gemau Olympaidd yn Llundain. Mae'r sêr ifanc talentog hyn yn enghreifftiau unigol o ddyfodol chwaraeon disglair Cymru ac mae'n rhaid i ni eu cefnogi a'u meithrin.

MATERION AMGYLCHEDDOL, CYMDEITHASOL A CHYMUNEDOL

Materion Cymdeithasol a Chymunedol

Mae ein gwaith yn cael ei arwain gan sawl dogfen allweddol: y Rhaglen Lywodraethu; Creu Cymru Egniol, y cynllun gweithredu strategol pum mlynedd i gyflwyno Dringo'n Uwch; a'r Weledigaeth ar gyfer Chwaraeon yng Nghymru. Adlewyrchir y Rhaglen Lywodraethu yn Llythyr Gorchwyl y Gweinidog i Chwaraeon Cymru.

Mae egwyddorion cyfiawnder cymdeithasol, cynaliadwyedd a chynhwysiant yn sail i strategaeth tymor hir Llywodraeth Cymru ar gyfer chwaraeon a gweithgarwch corfforol, Creu Cymru Egniol. Dyma nod y strategaeth:

Cymru egniol, iach, gynhwysol, lle mae chwaraeon, gweithgarwch corfforol a hamdden egniol yn rhoi llwyfan cyffredin ar gyfer cymryd rhan, cael hwyl a llwyddo, sy'n clymu ynghyd gymunedau a'r genedl, a lle mae amgylchedd eithriadol Cymru yn cael ei ddefnyddio'n gynaliadwy i wella ein hyder ynom ein hunain a'n lle yn y byd.

Yn sail i'r Weledigaeth ar gyfer Chwaraeon yng Nghymru mae pedair strategaeth gefnogi Chwaraeon Cymru: y Strategaeth Chwaraeon Cymunedol; y Strategaeth Tlodi Plant; y Strategaeth Chwaraeon Elitaidd a'r Strategaeth Hyfforddi a Gwirfoddoli.

Mae'r Strategaeth Chwaraeon Cymunedol a'r Strategaeth Tlodi Plant yn ymateb i faterion cymdeithasol a chymunedol. Mae Chwaraeon Cymru eisiau cael pob plentyn wedi gwirioni ar chwaraeon am oes ac mae ein blaenoriaethau'n sail strategol i'n gwaith ni o ran cyflawni Amcan Craidd 4 yn 7 Amcan Craidd Llywodraeth Cymru, sy'n datgan y dylai pob plentyn a pherson ifanc "gael mynediad at weithgareddau chwarae, hamdden, chwaraeon a diwylliannol". Mae hyn yn golygu gweithio gyda'n partneriaid er mwyn sicrhau bod cyfleoedd ar gael i blant a phobl ifanc gymryd rhan a'n bod ni'n gwneud popeth y gallwn ni i oresgyn y rhwystrau sy'n atal hyn.

Mae'r Strategaeth Chwaraeon Cymunedol yn datgan yn glir ein blaenoriaethau i alluogi newid dramatig yn ystod a nifer y bobl sy'n ymwneud â chwaraeon lleol. Nid Chwaraeon Cymru ar ei ben ei hun fydd yn cyflwyno'r Strategaeth Tlodi Plant, ond mae'n amlinellu ein hymrwymiad i wneud gwahaniaeth i blant, pobl ifanc a'u teuluoedd sy'n byw mewn tldi.

Yn ogystal â chynllunio a chyflwyno ein cyfraniadau at y strategaethau hyn, rydym hefyd yn cefnogi ein partneriaid i gynllunio, datblygu a chynnal eu cyfraniadau. Rydym yn cydnabod na allwn gyflwyno agenda'r Llywodraeth heb ein partneriaid.

DATGAN DIDDORDEB

Mae holl Aelodau ac Uwch Staff Chwaraeon Cymru wedi llenwi ffurflen yn manylu ar unrhyw ddiddordeb sydd ganddynt mewn Sefydliadau sy'n darparu, neu'n ceisio darparu, gwasanaethau masnachol i Chwaraeon Cymru ar gyfer 2012/13. Mae'r wybodaeth a ddarperir sy'n galw am ddatgeliad yn unol â Safon Cyfrifo Rhyngwladol 24 yn cael ei datgelu yn Nodyn 17 y cyfrifon hyn.

DIGWYDDIADAU CYSYLLTIEDIG Â DATA PERSONOL

Mae gan Chwaraeon Cymru fesurau rheoli a pholisiau yn eu lle i sicrhau integriti'r data. Mae ei systemau'n sicrhau mesurau llym o ran rheoli diogelwch ffisegol data. Cyn belled ag y gwyddom ni, ni chollwyd unrhyw ddata yn ystod y cyfnod sy'n cael ei adolygu.

CANFOD A RHEOLI RISG

Ceir manylion ar Reoli Risg yn adran Rheoli Risg y Datganiad Llywodraethu Blynnyddol ar dudalen 20.

POLISI TALU CYFLENWYR A'R PERFFORMIAD A GYFLAWNWYD

O dan Ddeddf Talu Dyledion Masnachol yn Hwyr (Llog) 1998), ac yn unol â'r Cod Ymarfer Talu Gwell (sydd ar gael yn www.payontime.co.uk), mae'n ofynnol i Chwaraeon Cymru dalu anfonebau cyflenwyr nad oes anghydfod yn eu cylch o fewn 30 diwrnod i dderbyn y nwyddau neu'r gwasanaethau neu anfoneb dilys, pa un bynnag yw'r hwyraf.

Nod Chwaraeon Cymru yw talu 100% o'i anfonebau, gan gynnwys yr anfonebau y mae anghydfod yn eu cylch, unwaith y mae'r anghydfod wedi cael ei setlo, yn unol â'r telerau hyn. Yn ystod y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2013, talodd Chwaraeon Cymru 99% (2011/12 98%) o'i holl anfonebau gan gadw at ei bolisi talu. Ni chodwyd unrhyw log yn ystod y flwyddyn o ganlyniad i daliadau hwyr.

OFFERYNNAU ARIANNOL

Ceir manylion yr offerynnau ariannol yn nodyn 1.10 a nodyn 16 y datganiadau ariannol.

ADNODDAU DYNOL

Mae gan Chwaraeon Cymru ystod helaeth o bolisiau sy'n adlewyrchu'r ddeddfwriaeth gyfredol, ac mae'n anelu at sicrhau cynnal a chymell. Adolygir y polisiau hyn yn rheolaidd gan gynnwys y staff drwy gytundeb cydnabod gydag Undeb y PCS. Mae'r holl bolisiau'n cael eu gwirio o ran cydraddoldeb cyn cael eu gweithredu.

DATA ABSENOLDEB SALWCH

Mae'r data salwch ar gyfer 2012/13 (2011/2012) fel a ganlyn:

Cyfanswm y Dyddiau a Gollwyd	Cyfanswm y Cyflogaion (Cyferth ag Amser Llawn)	Cyfanswm y Dyddiau o Salwch a Gollwyd y Pen
750.00 (698.47)	144.15 (150.48)	5.20 (4.64)

Buddsoddi yn Ein Pobl

Mae gan Chwaraeon Cymru statws "Buddsoddwyr mewn Pobl" ac mae ei bolisiau adnoddau dynol yn adlewyrchu arfer gorau fel rhan o'i ymrwymadau fel sefydliad dysgu.

TÂL ARCHWILWYR

Yn ystod 2012/13, ni wnaed unrhyw waith heb fod yn waith archwilio gan ein Harchwilydd allanol, y Rheolwr a'r Archwilydd Cyffredinol.

Datganiad ar Ddatgelu Gwybodaeth Archwilio Berthnasol

1. Cyn belled ag y gŵyr y Swyddog Cyfrifo, nid oes gwybodaeth archwilio berthnasol nad yw'r archwilwyr yn ymwybodol ohoni, a
2. Mae'r Swyddog Cyfrifo wedi cymryd pob cam angenrheidiol er mwyn sicrhau ei fod yn ymwybodol o unrhyw wybodaeth archwilio ac er mwyn sefydlu bod yr archwilwyr yn ymwybodol o'r wybodaeth honno.

Cynaliadwyedd

Mae Chwaraeon Cymru'n mynd ati i sefydlu polisiau a mentrau sy'n ceisio lleihau effaith ei weithrediadau ar yr amgylchedd, a chyflawnir y prif elfen drwy Safon Amgylcheddol y Ddraig Werdd* a thrwy weithio ar y cyd â'r Ymddiriedolaeth Carbon.

Mae'r gwaith sydd wedi cael ei wneud hyd yma gan Chwaraeon Cymru wedi lleihau'r defnydd o nwy, olew a thrydan dros nifer o flynyddoedd, gan arwain nid yn unig at lai o ôl troed carbon, ond hefyd at gostau tanwydd is. Mae penderfyniad Chwaraeon Cymru i leihau effaith amgylcheddol ei weithgareddau wedi cael ei gydnabod drwy ddyfarnu achrediad lefel tri safon y Ddraig Werdd i'n Canolfan Genedlaethol ym Mhlas Menai ac achrediad lefel dau y Ddraig Werdd* i Ganolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru yng Nghaerdydd. Hefyd, sicraodd Plas Menai gyllid grant yn ystod y flwyddyn tuag at gostau system reoli amgylcheddol, gyda'r nod o gyflwyno arbedion ynni arwyddocaol yn y dyfodol. Gweithredir hyn yn 2013/14.

Mae'r prif arferion cynaliadwy a ddefnyddir ledled Chwaraeon Cymru fel a ganlyn:

- Defnydd o gyfryngau electronig lle bo modd, yn lle cael unigolion yn teithio i ddigwyddiadau.
- Mae offer TGCh, cardfwrdd, papur, arlliweddion, poteli a chaniau'n cael eu casglu a'u hailgylchu.
- Defnyddir synwryddion golau a symudiad i reoli'r goleuadau.
- Defnyddir papur wedi'i ailgylchu ym mhob swyddfa.
- Ceir gorsafoedd ailgylchu ym mhob swyddfa ac yn y Canolfannau Cenedlaethol.

Mae Chwaraeon Cymru wedi cydnabod yr angen am ddull mwy cyson o weithredu mewn perthynas â chynaliadwyedd ac mae'n datblygu Polisi Amgylcheddol Corfforaethol a fydd, unwaith y cytunir arno, yn arwain camau gweithredu'r sefydliad yn y dyfodol.

CYNALIADWYEDD AMGYLCHEDDOL

Mae'r tablau canlynol yn cynnwys data holl swyddfeydd Chwaraeon Cymru a'r gost gysylltiedig.

Gwastraff		2012/13	2011/12
Heb fod yn ariannol	Cyfanswm KG	55,186	AMH
Nwy Tŷ Gwydr			
		2012/13	2011/12
Co2	Cyfanswm allyriadau crynswth (Co2)	1,705,976	1,569,204
	Cyfanswm allyriadau net (Co2)	1,705,976	1,569,204
	Allyriadau crynswth, sgôp 1	762,727	669,476
	Allyriadau crynswth, sgôp 2	943,249	899,728
Defnydd o ynni kWh	Trydan (heb fod yn adnewyddadwy)	1,812,652	1,729,015
	Trydan (adnewyddadwy)	0	0
	Nwy	1,256,517	1,271,053
	Olew Nwy	1,707,263	1,381,594
Dangosyddion	Gwariant – ynni	357,171	303,393

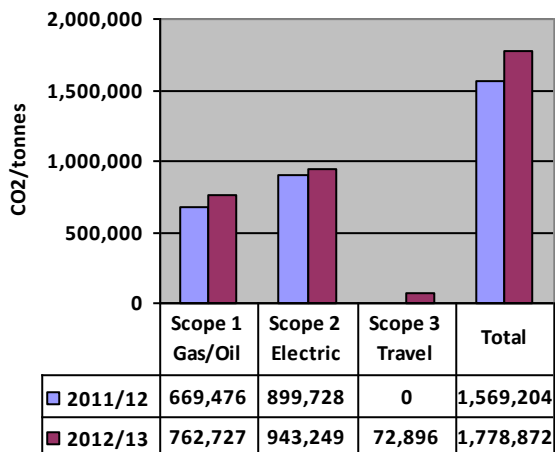
Ar hyn o bryd, nid oes gan Chwaraeon Cymru darged penodol ar gyfer ei allyriadau carbon, oherwydd bydd hwn yn rhan o'r Polisi Amgylcheddol Corfforaethol. Fodd bynnag, mae'r prif effeithiau uniongyrchol ar gyfer Chwaraeon Cymru yn ei ddefnydd o ynni ac mae rhaglenni effeithlonrwydd yn eu lle i leihau'r effeithiau hyn lle bo hynny'n bosib.

Adnoddau y mae pen draw iddynt		2012/13	2011/12
Heb fod yn ariannol (M ³)	Cyflenwyd	12,720	13,369
	Tynnwyd	2,613	2,786
Dangosyddion ariannol	Costau cyflenwi dŵr	34,737	36,024

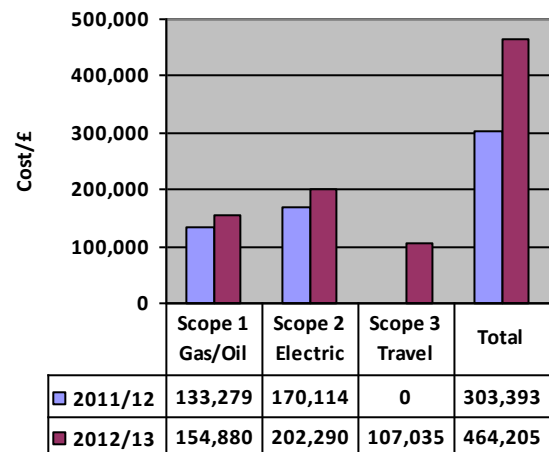
Teithio		2012/13	2011/12
Co2	Rheilffordd	12,494	AMH
	Awyr	3,758	AMH
	Car (taksi/bws ac ati)	1,431	AMH
	Defnydd o gar personol	55,213	AMH
	Cyfanswm	72,896	AMH
Cost	Rheilffordd	20,286	AMH
	Awyr	3,282	AMH
	Car (taksi/bws ac ati)	2,051	AMH
	Defnydd o gar personol	81,416	AMH
	Cyfanswm	107,035	AMH
Milltiroedd	Rheilffordd	134,214	AMH
	Awyr	12,916	AMH
	Car (taksi/bws ac ati)	883	AMH
	Defnydd o gar personol	180,925	AMH
	Cyfanswm	328,938	AMH

Gan mai hon yw'r flwyddyn gyntaf ar gyfer adrodd yn ôl, nid oedd y ffigurau sydd wedi'u marcio ag AMH ar gyfer 2011/12 ar gael.

CO2 Emissions



Financial Indicators



Cadwraeth a Bioamrywiaeth

Mae Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru, Caerdydd, wedi'i lleoli mewn gardd restredig Gradd 2 ac mae gan y coed i gyd Orchmynion Cadw Coed ac fe'u rheolir yn unol â'r gorchmynion hyn.

Mae'r Ganolfan Genedlaethol ym Mhlas Menai'n cynnal cyrsiau addysg amgylcheddol forol ar Afon Menai, mae wedi plannu ac yn rheoli coetir ac mae blychau adar wedi cael eu lleoli o amgylch y safle.

Caffael Cynaliadwy a'r Dyfodol

Mae polisi caffael Chwaraeon Cymru yn datgan ei bod yn ofynnol i'r holl ddyfarniadau Caffael sy'n fwy na £10,000 gael eu dyfarnu ar y sail eu bod yn cynnig "cyfuniad optimwm o gostau bywyd cyfan a manteision i fodloni gofynion Chwaraeon Cymru". Mae costau bywyd cyfan yn ystyried nid dim ond y pris prynu, ond hefyd yn ystyried cost barhaus perchnogaeth, cynnal a chadw a defnyddio gwasanaethau.

Byddwn yn parhau i weithio er mwyn ymgorffori polisiau cynaliadwy yn ein gweithrediadau ac yn gweithio tuag at y canlynol:

- Gwella'r adrodd ar reoli gwastraff.
- Creu mwy o ymwybyddiaeth ymhlith y staff.
- Parhau i gynnwys cynaliadwyedd yn ein gweithrediadau, lle bo hynny'n briodol.

ADRODDIAD TÂL

Yn unol â Phennod 5 o'r Llawlyfr Cofnodion Ariannol, mae'n ofynnol i Chwaraeon Cymru ddatgelu'r canlynol mewn perthynas â thâl yn ystod y flwyddyn am Aelodau'r Cyngor a'r Uwch Staff sydd â chyfrifoldeb am reoli adrannau llunio polisïau. Mae canllawiau'r Trysorlys yn datgan ei bod yn ofynnol i ddatganiadau ariannol ddatgelu gwerth trosglwyddo cyfwerth ag arian parod pensiynau Aelodau ac Uwch Staff Chwaraeon Cymru.

Polisi Tâl

Telir i'r Cadeirydd ac aelodau Chwaraeon Cymru yn unol â pholisi "Tâl a chostau Cadeiryddion ac Aelodau Cyrff Llywodraethu a Noddir gan y Cynulliad a Chyrff y GIG" Llywodraeth Cymru. Ac eithrio'r Prif Weithredwr, nid yw'r uwch reolwyr yn cael unrhyw daliadau perfformiad na bonws ychwanegol.

Telir bonws perfformiad i'r Prif Weithredwr yn unol â chanllawiau a gyhoeddir gan Lywodraeth Cymru. Penderfynir ar y bonws perfformiad gan y Pwyllgor Tâl, sy'n cynnwys Cadeirydd Chwaraeon Cymru a Chadeirydd y Pwyllgor Archwilio, a gefnogir gan Reolwr Adnoddau Dynol Chwaraeon Cymru. Yn ogystal â chytuno ar fonws perfformiad y Prif Weithredwr, mae'r Pwyllgor Tâl yn cyfarfod bob blwyddyn hefyd i gytuno ar ddyfarniad tâl blynyddol ar gyfer y staff i gyd, drwy gyfrwng proses cylch cyflog Llywodraeth Cymru.

Contractau Gwasanaeth

Cyflogir Uwch Staff Chwaraeon Cymru ar delerau ac amodau sy'n eithaf tebyg i delerau ac amodau Llywodraeth Cymru.

Penodir Aelodau Chwaraeon Cymru gan Weinidogion Cymru ar contract tair blynedd ac efallai y byddant yn cael eu hailbenodi am gyfnod o dair blynedd arall. Telir cyfradd ddyddiol o £337 i'r Cadeirydd ac mae'n cael contract i weithio deuddydd yr wythnos. Mae Aelodau eraill y Cyngor yn cael cyfradd ddyddiol o £282 ac yn cael contract i weithio deuddydd y mis.

Cyfnod Rhybudd

Mae gan y Prif Weithredwr hawl i rybudd o bedwar mis gan Chwaraeon Cymru os terfynir y contract ac mae gan weddill yr Uwch Staff hawl i rybudd o dri mis o derfynu'r contract.

Cyflog

Mae "cyflog" yn cynnwys cyflog crynswth a bonws perfformiad, os yn berthnasol. Yn ystod y flwyddyn, cafodd y Prif Weithredwr gyflog crynswth o £76,416, (2011/12 £76,416). Ni wnaed taliadau bonws i'r Prif Weithredwr nac i unrhyw aelod arall o staff yn ystod y flwyddyn (2011/12 £Dim). Ym mis Ionawr 2013, cyhoeddodd y Prif Weithredwr ei fwriad i ymddeol yn gynnar ac, o ganlyniad, mae Chwaraeon Cymru wedi gwneud darpariaeth o £77,000 yn ei gyfrifon, sy'n cynrychioli'r cyfraniad sy'n ofynnol tuag at y baich ar y gronfa bensiwn o ganlyniad i'r ymddeoliad cynnar hwn. Neilltuir cyfran o gostau cyflog yr Uwch Reolwyr i'r loteri.

Manteision mewn nwyddau neu gynnyrch

Nid oes unrhyw fanteision mewn nwyddau neu gynnyrch.

Mae'r adrannau canlynol yn rhoi manylion am dâl a llog pensiwn Uwch Reolwyr Chwaraeon Cymru.

Tâl (yn dibynnu ar archwiliad)

<u>Enw</u>	<u>Teitl</u>	<u>Cyflog 2012/13</u>	<u>Cyflog 2011/12</u>
Yr Athro Laura McAllister (o 01/04/07 tan 31/01/2016)	Cadeirydd	35-40	35 - 40
Mrs Adele Baumgardt (Aelod o 01/04/09 tan 31/03/12) (ailbenodwyd yn Is Gadeirydd o 01/09/2012 tan 31/08/2015)	Is Gadeirydd	0-5 (5 -10 cyfwerth â blwyddyn lawn)	5 -10
Dr Huw Jones (o 01/01/03)	Prif Weithredwr	75-80	75 - 80
Mr Chris James (o 01/02/06 tan 31/10/2012)	Cyfarwyddwr Corfforaethol	40-45* (65-70 cyfwerth â blwyddyn lawn)	65 - 70
Mrs Anne Hamilton (o 01/09/07 tan 30/09/11)	Pennaeth Gwasanaeth	-	25 - 30 (55 - 60 cyfwerth â blwyddyn lawn)
Mr Alan Williams (o 14/12/94)	Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	55-60	55 - 60
Ms Sarah Powell (o 01/09/07)	Cyfarwyddwr Corfforaethol	55-60	55 - 60
Mr Mark Frost (o 01/09/07)	Cyfarwyddwr Corfforaethol	55-60	55 - 60
Mr Malcolm Zaple (o 01/04/97)	Rheolwr Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru	55-60	55 - 60
Ms Sian Thomas (o 06/04/09)	Cyfarwyddwr Corfforaethol	55-60	55 - 60
Mr Randal Hemingway (o 01/12/2012)	Cyfarwyddwr Corfforaethol	15-20 (50-55 cyfwerth â blwyddyn lawn)	-
Mr Richard Palmer (ailbenodwyd o 01/04/09 tan 31/03/12)	Aelod o'r Cyngor	-	5 - 10
Y Cynghorydd Robert Harris (ailbenodwyd o 01/04/09 tan 31/03/12)	Aelod o'r Cyngor	-	5 - 10
Y Parch Hywel Davies (ailbenodwyd o 01/04/09 tan 31/03/12)	Aelod o'r Cyngor	-	5 - 10

<u>Enw</u>	<u>Teitl</u>	<u>Cyflog 2012/13 £000</u>	<u>Cyflog 2011/12 £000</u>
Mr David Roberts (ailbenodwyd o 01/04/11 tan 31/03/14)	Aelod o'r Cyngor	5 - 10	5 - 10
Mr Martin J Warren (ailbenodwyd o 01/04/11 tan 31/03/14)	Aelod o'r Cyngor	5 - 10	5 - 10
Yr Athro John Baylis (o 01/04/2011 tan 31/03/2014)	Aelod o'r Cyngor	5 - 10	5 - 10
Mr Richard Cuthbertson (o 01/04/2011 tan 31/03/2014)	Aelod o'r Cyngor	5 - 10	5 - 10
Mr Andrew Morgan (o 01/04/2011 tan 31/03/2014)	Aelod o'r Cyngor	5 - 10	5 - 10
Mr Simon Pirotte (o 01/04/2011 tan 31/03/2014)	Aelod o'r Cyngor	5 - 10	5 - 10
Mr Paul Thorburn (o 01/04/2011 tan 31/03/2014)	Aelod o'r Cyngor	5 - 10	5 - 10
Mr Alan Watkin (o 01/05/2011 tan 31/03/2014)	Aelod o'r Cyngor	5 - 10	5 - 10
Ms Johanna Lloyd (penodwyd 01/09/2012 tan 31/08/2015)	Aelod o'r Cyngor	0-5 (5-10 cyfwerth â blwyddyn lawn)	-
Ms Julia Longville (penodwyd 01/09/2012 tan 31/08/2015)	Aelod o'r Cyngor	0-5 (5-10 cyfwerth â blwyddyn lawn)	-
Ms Janet Kingston (penodwyd 01/09/2012 tan 31/08/2015)	Aelod o'r Cyngor	0-5 (5-10 cyfwerth â blwyddyn lawn)	-
Mr Peter King (penodwyd 01/09/2012 tan 31/08/2015)	Aelod o'r Cyngor	0-5 (5-10 cyfwerth â blwyddyn lawn)	-

* Yn ychwanegol at y cyflog, gwnaed taliad diswyddo o £70,000.

Cymhareb Tâl Canolrifol

Mae'n ofynnol i gyrff sy'n adrodd yn ôl ddatgelu'r berthynas rhwng tâl y cyfarwyddwr sy'n cael y tâl mwyaf yn eu sefydliad a thâl canolrifol gweithlu'r sefydliad.

	2012 / 13	2011 / 12*
Band Cyfanswm Tâl y Cyfarwyddwr sy'n cael y Tâl Mwyaf (£ '000)	75 - 80	75 - 80
Cyfanswm Tâl Canolrifol	17,122	18,504
Cymhareb	4.5	4.2

Cafodd y gymhareb ei chyfrif gan ddefnyddio'r rhagdybiaethau canlynol:

1. Dim ond cyflogau'r staff a delir drwy'r gyflogres sydd wedi cael eu defnyddio (ac eithrio staff asiantaeth, gan nad ydynt yn sylfaenol),
2. Mae'r ffigurau cyflog blyneddol yn cael eu cyfrif gan ddefnyddio dyddiad terfyn priodol ar gyfer y rhai sy'n dechrau ac yn gadael yn ystod y flwyddyn, a
3. Nid yw'r ffigurau wedi cael eu haddasu i adlewyrchu unrhyw gyfran i gyfrifon y Loteri h.y. mae'r costau'n adlewyrchu'r holl staff a gyflogir gan Gyngor Chwaraeon Cymru ac a brosesir drwy'r gyflogres.

Mae cyfanswm y tâl yn cynnwys cyflog ond yn eithrio taliadau diswyddo. Nid yw'n cynnwys cyfraniadau pensiwn cyflogwyr a gwerth trosglwyddo cyfwerth ag arian parod y pensiynau.

Roedd tâl wedi'i fandio'r cyfarwyddwr oedd yn cael y tâl mwyaf yn Chwaraeon Cymru yn ystod blwyddyn ariannol 2012/13 yn £75,000-80,000 (2011/12 £75,000-80,000). Roedd hyn 4.5 gwaith (2011/12 4.2 gwaith) tâl canolrifol y gweithlu, a oedd yn £17,122 (2011/12 £18,504).

*Ailddatganwyd i eithrio taliadau diswyddo yn unol â chanllawiau diwygiedig Trysorlys EM.

CYNLLUN PENSIWN

Mae cyflogeion Chwaraeon Cymru yn aelodau o Gronfa Bensiwn Caerdydd a Bro Morgannwg (y Gronfa). Mae'r Gronfa'n gynllun buddiannau pendant sy'n darparu buddiannau'n seiliedig ar gyflog pensiynadwy terfynol, ac mae ei hasedau'n cael eu cadw ar wahân i rai Chwaraeon Cymru. Bydd unrhyw bensiwn a gaiff ei gronni cyn mis Ebrill 2008 yn cael ei gyfrif ar gyfradd o 1/80^{fed} gyda chyfandaliad o deirgwaith y pensiwn. Caiff pensiwn sydd wedi cronni o 1 Ebrill 2008 ymlaen ei gyfrif ar gyfradd o 1/60^{ain} a cheir opsiwn i gymryd cyfandaliad ychwanegol yn gyfnewid am bensiwn. Mae cyfraniadau cyflogeion a staff maniwel yn cael eu pennu ar 5.5% i 7.5% yn seiliedig ar ystod cyflog.

Buddiannau Pensiwn (yn dibynnu ar archwiliad)

Enw	Gwir gynnydd mewn Pensiwn (a chyfandaliad) yn 65 oed	Cyfanswm y pensiwn wedi cronni yn 65 oed ar 31 Mawrth 2013 (cyfandaliad)	Gwerthoedd Trosglwyddo sy'n Gyfwerth ag Arian Parod ar 31 Mawrth 2013	Gwerthoedd Trosglwyddo sy'n Gyfwerth ag Arian Parod ar 31 Mawrth 2012	Gwir Gynnydd/ (Gostyngiad) Gwerthoedd Trosglwyddo sy'n Gyfwerth ag Arian Parod yn y Flwyddyn
	£000	£000	£000	£000	£000
Dr Huw Jones <i>Prif Weithredwr</i>	0 – 2.5 (-2.5 – 0.0)	25 – 30 (65 – 70)	560	525	35
Mr Chris James <i>Cyfarwyddwr Corfforaethol</i>	0 – 2.5 (-2.5 – 0.0)	10 – 15 (10 – 15)	148	136	7
Mr Randal Hemingway <i>Cyfarwyddwr Corfforaethol</i>	0 – 2.5 (0.0 -2.5)	0 -5 (0 - 5)	2	-	1
Mr Alan Williams <i>Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai</i>	0 – 2.5 (-2.5 – 0.0)	20 – 25 (45 – 50)	412	385	22
Ms Sarah Powell <i>Cyfarwyddwr Corfforaethol</i>	0 – 2.5 (-2.5 – 0.0)	10 – 15 (20 – 25)	142	130	8
Mr Malcolm Zapple <i>Rheolwr Canolfan Genedlaethol Chwaraeon Cymru</i>	0 – 2.5 (-2.5 – 0.0)	15 – 20 (45 – 50)	340	320	16
Mr Mark Frost <i>Cyfarwyddwr Corfforaethol</i>	0 – 2.5 (-2.5 – 0.0)	10 – 15 (15 – 20)	171	155	11
Ms Sian Thomas <i>Cyfarwyddwr Corfforaethol</i>	0 – 2.5 (-2.5 – 0.0)	5 – 10 (0 – 5)	48	39	5

Y Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod yw gwerth cyfalaf buddiannau'r gronfa bensiwn a gronnwyd gan aelod ar adeg penodol ac a aseswyd yn actwaraidd. Y buddiannau a brisir yw'r buddiannau sydd wedi'u cronni gan yr aelodau ac unrhyw bensiwn wrth gefn i gymar sy'n

daladwy o'r cynllun. Mae'r Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod yn daliad a wneir gan gynllun neu drefniant pensiwn er mwyn sicrhau buddiannau pensiwn mewn cynllun neu drefniant pensiwn arall pan mae aelodau'n gadael cynllun ac yn dewis trosglwyddo'r buddiannau sydd wedi cronni yn eu cynllun blaenorol. Mae'r ffigurau pensiwn a ddangosir yn berthnasol i'r buddiannau sydd wedi cronni gan yr unigolyn o ganlyniad i aelodaeth lawn o'r cynllun pensiwn, nid dim ond eu gwasanaeth mewn swydd uwch, y mae datgeliad yn berthnasol iddi. Mae'r ffigur yn cynnwys gwerth unrhyw fuddiannau pensiwn mewn cynllun neu drefniant arall y mae'r unigolyn wedi'i drosglwyddo i gynllun pensiwn Chwaraeon Cymru.

Maent hefyd yn cynnwys unrhyw fuddiannau pensiwn ychwanegol sydd wedi cronni i'r aelod o ganlyniad i brynu buddiannau pensiwn ychwanegol ar ei gost ei hun. Cyfrifir Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod oddi mewn i'r canllawiau a'r fframwaith a ragnodir gan y Sefydliad a'r Fframwaith Actwariau ac nid ydynt yn ystyried unrhyw ostyngiad gwirioneddol na phosib mewn buddiannau o ganlyniad i Dreth Lwfans Oes Gyfan, a all fod yn ddyledus pan dynnir buddiannau pensiwn o'r cynllun.

Gwir Gynnydd/(Gostyngiad) mewn Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod

Mae hwn yn adlewyrchu'r cynnydd yn y Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod a gyllidir gan y cyflogwr. Nid yw'n cynnwys y cynnydd yn y pensiwn sydd wedi cronni oherwydd chwyddiant na chyfraniadau a delir gan y cyflogai (gan gynnwys gwerth unrhyw fuddiannau a drosglwyddir o gynllun neu drefniant pensiwn arall) ac mae'n defnyddio ffactorau prisio'r farchnad gyffredinol ar gyfer dechrau a diwedd y cyfnod.

Ceir rhagor o wybodaeth yn nodyn 18.

SWYDDOG CYFRIFO: S Powell
10 Gorffennaf 2013

DATGANIAD O GYFRIFOLDEBAU CYNGOR CHWARAEON CYMRU A'R PRIF WEITHREDWR

Ar gyfer blwyddyn ariannol 2012/13 a than 21 Mehefin 2013, Dr H Jones oedd y Swyddog Cyfrifo ar gyfer Chwaraeon Cymru. Mae cyfrifoldebau perthnasol y Swyddog Cyfrifo'n cael eu datgan yn y Datganiad hwn. Ar 21 Mehefin 2013, ysgwyddodd Sarah Powell, Cyfarwyddwr Corfforaethol, gyfrifoldebau Swyddog Cyfrifo Chwaraeon Cymru.

O dan Adran 35 (2) - (3) Deddf y Loteri Genedlaethol etc 1993, mae'n ofynnol i Gyngor Chwaraeon Cymru (Chwaraeon Cymru) baratoi datganiad o gyfrifon ar gyfer y cyfnod ariannol ar ffurf ac ar sail a benderfynir gan yr Ysgrifennydd Gwladol dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon, gyda chaniatâd y Trysorlys. Paratoir y cyfrifon ar sail gronol ac mae'n rhaid iddynt gyflwyno darlun cywir a theg o weithgareddau Dosbarthu Loteri Chwaraeon Cymru ar ddiwedd y flwyddyn, ac o'i incwm a'i wariant a'r newidiadau mewn ecwiti a llif arian ar gyfer y flwyddyn ariannol.

Wrth baratoi'r cyfrifon, mae'n ofynnol i'r Swyddog Cyfrifo a'r Cyngor gydymffurfio â gofynion Llawlyfr Cofnodion Ariannol Trysorlys EM ac, yn arbennig, cyflawni'r canlynol:

- Cadw at y cyfarwyddyd cyfrifon a gyhoeddir gan yr Ysgrifennydd Gwladol dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon, gan gynnwys y gofynion cyfrifo a datgelu perthnasol, a defnyddio polisïau cyfrifo addas ar sail gyson;
- Gwneud penderfyniadau ac amcangyfrifon ar sail resymol;
- Datgan a gadwyd at safonau cyfrifo priodol, fel y nodir yn Llawlyfr Cofnodion Ariannol Trysorlys EM, a datgelu ac egluro unrhyw wyro sylfaenol yn y datganiadau ariannol; a
- Paratoi'r datganiadau ariannol ar sail busnes gweithredol, oni bai ei bod yn amhriodol rhagdybio y bydd y gronfa'n parhau i weithredu.

Mae Prif Swyddog Cyfrifo Llywodraeth Cymru wedi dynodi'r Prif Weithredwr fel Swyddog Cyfrifo Chwaraeon Cymru. Mae ei gyfrifoldebau perthnasol fel Swyddog Cyfrifo ar gyfer gweithgareddau dosbarthu'r Loteri, gan gynnwys ei gyfrifoldeb am briodolrwydd a rheoleidd-dra'r cyllid cyhoeddus y mae'r Swyddog Cyfrifo yn atebol amdano, am gadw cofnodion priodol ac am ddiogelu asedau Chwaraeon Cymru, wedi'u datgan ym Memorandwm Swyddogion Cyfrifo Llywodraeth Cymru a gyhoeddwyd gan Drysorlys EM.

SWYDDOG CYFRIFO: S Powell
10 Gorffennaf 2013

DATGANIAD LLYWODRAETHU BLYNYDDOL 2012/2013

Cyflwyniad

Ar 21 Mehefin 2013, fe dderbyniais i gyfrifoldeb Swyddog Cyfrifo Chwaraeon Cymru gan Dr H Jones.

Mae'r deunydd canlynol wedi cael ei gyflwyno i mi gan Dr H Jones, i gefnogi fy ystyriaeth o'r wybodaeth y mae'n ofynnol i mi ei chynnwys yn y Datganiad Llywodraethu Blynyddol hwn.

Mae'r Datganiad Llywodraethu'n dwyn at ei gilydd i un lle bob datgeliad am faterion perthnasol i lywodraethu sefydliad, risg a rheolaeth. Fel Swyddog Cyfrifo, rydw i'n bersonol gyfrifol am y Datganiad Llywodraethu sy'n amlinellu sut rwyf wedi defnyddio fy nghyfrifoldeb i reoli adnoddau Chwaraeon Cymru yn ystod y flwyddyn.

Fel Swyddog Cyfrifo, rwyf wedi adolygu Cod Llywodraethu Corfforaethol 2012 ac yn credu bod Chwaraeon Cymru wedi cydymffurfio'n llawn ag elfennau perthnasol y cod mewn perthynas â'i swyddogaethau Trysorlys a Loteri.

LLYWODRAETHU CORFFORAETHOL Y Bwrdd

Llywodraethu Corfforaethol yw'r system ar gyfer cyfarwyddo a rheoli sefydliadau. Mae Bwrdd Chwaraeon Cymru yn gyfrifol am lywodraethu Chwaraeon Cymru ac Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru. Rôl y Bwrdd yw ei fodloni ei hun bod strwythur llywodraethu priodol yn ei le a chraffu ar berfformiad y pwyllgor gweithredol a gwaith y sefydliad yn cyflawni Gweledigaeth Chwaraeon Cymru.

Mae Bwrdd Chwaraeon Cymru yn cynnwys Cadeirydd, Is Gadeirydd a hyd at ddeuddeg aelod arall ac fe'u penodwyd i gyd gan Lywodraeth Cymru. Mae cyfansoddiad y bwrdd yn cynnwys cynrychiolaeth o drawsdoriaid eang o wahanol chwaraeon ac aelodau sydd ag arbenigedd a phrofiad perthnasol i chwaraeon cymunedol ac elitaidd. Yn ystod y flwyddyn, ailbenodwyd y Cadeirydd gan Weinidog Llywodraeth Cymru sy'n gyfrifol am chwaraeon, sef Huw Lewis AC.

Cyfarfu'r Bwrdd bum gwaith yn ystod y flwyddyn er mwyn cyflawni'r canlynol: adolygu strategaethau a pholisïau; derbyn adroddiadau gan weithgor ar faterion penodol; a derbyn a chraffu ar adroddiadau perfformiad ac ariannol. Canfu Holiadur Llywodraethu a gwblhawyd gan aelodau'r bwrdd bod yr wybodaeth a oedd yn cael ei darparu'n cael ei hystyried yn fwy na digonol.

Gwelir y presenoldeb yng nghyfarfodydd y Bwrdd a'r Pwyllgor Archwilio yn y tabl isod.

Aelod o'r Bwrdd	Cyfarfod Bwrdd (Nifer y cyfarfodydd a fynychwyd)	Y Pwyllgor Archwilio (Nifer y cyfarfodydd a fynychwyd)
Yr Athro L McAllister (Cadeirydd)	5	Amherthnasol
Adele.Baugmgardt (Is Gadeirydd)	3	Amherthnasol
David Roberts	5	Amherthnasol
Martin J Warren	4	4
John Baylis	4	3
Richard Cuthbertson	4	3
Andrew Morgan	5	Amherthnasol
Simon Pirotte	4	Amherthnasol
Paul Thorburn	4	Amherthnasol
Alan Watkin	5	4
Julia Longville	3	Amherthnasol
Janet Kingston	2	Amherthnasol
Johanna Lloyd	3	Amherthnasol
Peter King	2	Amherthnasol
(Aelodau allanol - Pwyllgor Archwilio yn unig)		
Sandy Blair	Amherthnasol	3
Keith Evans	Amherthnasol	3
Canran Gyffredinol y Gyfradd Bresenoldeb	88	88

Er mwyn cyflawni ei gyfrifoldebau a chael y sicrwydd sy'n ofynnol bod arferion llywodraethu da yn eu lle, mae'r Bwrdd wedi cytuno i'r strwythur llywodraethu canlynol:

- Dau bwyllgor parhaol; Y Pwyllgor Archwilio a'r Pwyllgor Tâl
- Grwpiau Gorchwyl a Gorffen wedi'u cymeradwyo gan y Bwrdd (rhestrir isod).
- Y Tîm Rheoli Gweithredol a'r strwythur staffio

Y Pwyllgor Archwilio

Mae'r Bwrdd wedi sefydlu Pwyllgor Archwilio i'w gefnogi gyda chyflawni ei gyfrifoldebau o ran risg, rheolaeth fewnol a llywodraethu, drwy gyfrwng y canlynol:

- Adolygu pa mor gynhwysfawr yw'r prosesau, y mesurau rheoli, yr archwiliadau a'r mesurau eraill cyfredol o ran diwallu anghenion sicrwydd y Bwrdd a'r Swyddog Cyfrifo;
- Adolygu dibynadwyedd ac integriti'r sicrwydd hwn;
- Cyflwyno barn ar ba mor dda mae'r Cyngor a'r Swyddog Cyfrifo'n cael eu cefnogi wrth wneud penderfyniadau a chyflawni eu rhwymedigaethau atebolrwydd (yn enwedig o ran Cofnodi Ariannol).

Mae'r Pwyllgor Archwilio'n cynnwys pedwar Aelod Bwrdd a dau aelod allanol. Cyfarfu'r pwyllgor bedair gwaith yn ystod y flwyddyn ac roedd cyfradd bresenoldeb gyffredinol yr aelodau yn 88%.

Yn ystod y flwyddyn, roedd meysydd ffocws y pwyllgor yn cynnwys (ond nid oeddent yn gyfyngedig i) y canlynol:

- gweithredu ac effeithiolrwydd y fframwaith adolygu rheoli risg;
- adroddiadau archwilio mewnol yn rhoi sylw i feysydd busnes penodol ac adroddiad yr archwiliad mewnol blynyddol;
- yr Adroddiad a'r Cyfrifon Blynyddol a'u fformat;
- arsylwadau a wnaed gan archwiliad allanol, yn enwedig y llythyr rheoli blynyddol a'r Adroddiad Sicrwydd Ychwanegol;
- cydymffurfiaeth â'r Datganiad Rheoli a'r Memorandwm Ariannol a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru, yn ogystal â chydymffurfiaeth â Datganiad y Loteri o Ofynion Ariannol;
- dogfen y Fframwaith Llywodraethu;
- y Polisi Cyfryngau Cymdeithasol corfforaethol; a
- y Gofrestr Rhoddion a Lletygarwch

Mae Cadeirydd y Pwyllgor Archwilio'n adrodd yn ôl ar lafar i'r Bwrdd ym mhob cyfarfod o'r Bwrdd. Hefyd, mae'r Bwrdd yn cael cofnodion y Pwyllgor Archwilio. Mae'r Cadeirydd yn cyflwyno adroddiad blynyddol ffurfiol ar waith y pwyllgor i'r Bwrdd hefyd.

Mae'r systemau TG yn sicrhau bod rheolau llym mewn grym parthed diogelwch ffisegol data. Yn 2012/13, nid oedd unrhyw faterion risg gwybodaeth nac unrhyw wendidau rheoli arwyddocaol i adrodd yn ôl yn eu cylch ac roedd y Pwyllgor Archwilio'n fodlon bod lefel y risg yn dderbyniol ac yn cael ei rheoli mewn ffordd briodol.

Y Pwyllgor Tâl

Dywedodd y Prif Weithredwr wrth aelodau'r pwyllgor tâl am ei fwriad i wrthod unrhyw fonws y byddai'n ei gynnig iddo oherwydd yr hinsawdd economaidd bresennol. Oherwydd hyn, ynghyd â'r ffaith bod cyflogau'r sector cyhoeddus wedi cael eu rhewi, ni chyfarfu'r pwyllgor yn ystod 2012/13.

Grwpiau gorchwyl a gorffen

Penodir grwpiau gorchwyl a gorffen gan y Bwrdd yn ôl yr angen. Mae'r grwpiau'n cynnwys aelodau'r Bwrdd a benodwyd gan y Cadeirydd a hefyd swyddogion Chwaraeon Cymru. Eu pwrpas yw darparu help a chngor ychwanegol i'r Bwrdd oddi mewn i themâu penodol ac maent yn cyfarfod ar sail ad-hoc.

Yn ystod 2012/13, roedd y grwpiau gorchwyl a gorffen canlynol yn weithredol:

- Y grŵp Eiriolaeth;
- Y grŵp Eiriolaeth Llywodraeth Leol;
- Y grŵp Ffocws 2014;
- Y grŵp Rheoli Perfformiad; a
- Y grŵp Pontio (a sefydlwyd i oruchwyllo'r gwaith o recriwtio Prif Weithredwr newydd)

Penodir Cadeirydd i bob grŵp gorchwyl a gorffen, sy'n adrodd yn ôl wedyn ar lafar yng nghyfarfodydd y Bwrdd.

Yr Uwch Dîm Rheoli Gweithredol

Mae'r Uwch Dîm Rheoli Gweithredol yn cynnwys y Prif Weithredwr (sydd hefyd yn Swyddog Cyfrifo) a phedwar Cyfarwyddwr Corfforaethol.

Yn ystod y flwyddyn, ailstrwythurwyd swydd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol a'i newid am rôl Cyfarwyddwr Corfforaethol newydd, gyda phwyslais cynyddol ar fanteisio i'r eithaf ar botensial masnachol Chwaraeon Cymru.

Mae'r Uwch Dîm Rheoli Gweithredol, o dan arweiniad y Prif Weithredwr, yn atebol i'r Bwrdd am ddatblygu a gweithredu strategaethau a pholisïau ac adrodd yn ôl arnynt.

Mae'r Uwch Dîm Rheoli Gweithredol yn cyfarfod yn rheolaidd, ac yn fisol o leiaf, i drafod a chytuno ar faterion corfforaethol. Mae'r cynnydd yn erbyn y Cynllun Busnes yn cael ei gofnodi a'i fonitro'n chwarterol.

Effeithiolrwydd y Bwrdd a'r Pwyllgor

Adolygwyd effeithiolrwydd y Bwrdd a'r Pwyllgor yn dilyn arolwg ar yr aelodau yn ystod sesiwn y Bwrdd ym mis Medi.

Er mwyn ceisio bod yn fwy effeithiol, ystyriodd y Bwrdd y canlynol:

- Digonolrwydd yr amser i herio'r uwch dîm rheoli gweithredol yn effeithiol;
- Sicrhau'r cydbwysedd priodol rhwng cefnogaeth a her;
- Rôl y Cadeirydd mewn annog trafodaeth adeiladol;
- Y broses o wneud penderfyniadau;
- Ansawdd a swm yr wybodaeth a ddarperir;
- Effeithiolrwydd y grwpiau gorchwyl a gorffen.

Er bod y Bwrdd yn teimlo bod ansawdd y data a roddir iddo'n ddigonol i ddiwallu ei anghenion sicrwydd/gwneud penderfyniadau, bydd dulliau adrodd yn ôl chwarterol yn cael eu hadolygu yn ystod 2013/14 fel rhan o'r ymgyrch tuag at welliannau parhaus. Hefyd, yn ystod y flwyddyn ariannol ganlynol, bydd yr Is Gadeirydd yn ymgymryd ag adolygiadau perfformiad gyda'r aelodau sydd wedi gwasanaethu ar y Bwrdd ers amser maith.

RHEOLI RISG

Pwrpas y system o reolaeth fewnol

Pwrpas y system o reolaeth fewnol yw rheoli risg i lefel resymol, yn hytrach na dileu'r holl risg o fethu cyflawni polisiau, amcanion a nodau; felly, dim ond sicrwydd rhesymol, ac nid absoliwt, y mae'n gallu ei ddarparu. Seilir y system o reolaeth fewnol ar broses barhaus o ganfod a rhoi blaenoriaeth i'r risgiau o ran cyflawni polisiau, amcanion a nodau Chwaraeon Cymru, gwerthuso'r tebygolrwydd i'r risgiau hyn gael eu gwireddu, a'r effaith pe baent yn cael eu gwireddu, a'u rheoli'n effeithlon, yn effeithiol ac yn economaidd.

Mae'r system o reolaeth fewnol wedi bod yn ei lle yn Chwaraeon Cymru drwy gydol y flwyddyn hyd at 31 Mawrth 2013 a hyd at ddyddiad cymeradwyo'r adroddiad a'r cyfrifon blyneddol, ac mae'n cyd-fynd â chanllawiau'r Trysorlys. Yn olaf, mae'r system o reolaeth fewnol yn darparu sicrwydd rhesymol bod Chwaraeon Cymru wedi cydymffurfio â chyfarwyddiadau ariannol y Loteri a bod prosesau digonol yn eu lle ar gyfer canfod gwrthdaro rhwng buddiannau a lleihau colledion o ran grantiau Loteri.

Y gallu i ddelio â risg

Fel Swyddog Cyfrifo, rwy'n bersonol gyfrifol am sicrhau bod gan Gyngor Chwaraeon Cymru broses rheoli risg effeithiol yn ei lle. Fel sefydliad, rydym yn monitro pob risg allweddol drwy ddefnydd priodol o'r Gofrestr Risg. Rydym wedi cofnodi Polisi Rheoli Risg sy'n cynnwys diffiniadau perthnasol i reoli risg a hefyd mae'r polisi'n datgan sut rydym yn canfod, yn dadansoddi ac yn rheoli risg.

Mae risgiau corfforaethol, a'r mesurau rheoli a weithredir i'w lliniaru, yn cael eu neilltuo i a'u rheoli gan y rheolwr priodol, y Cyfarwyddwr Corfforaethol neu, mewn rhai achosion, fi fy hun fel y Swyddog Cyfrifo. Mae risgiau gweithredu, yn enwedig y rhai yn y ddwy ganolfan genedlaethol, yn gyfrifoldeb y rheolwyr perthnasol, ac efallai y bydd y gwaith o reoli risg o ddydd i ddydd yn cael ei ddirprwyo i'w his-swyddogion.

Gall swyddogion Chwaraeon Cymru, y Pwyllgor Archwilio neu'r Bwrdd ganfod risgiau newydd. Ar ôl canfod risg newydd, ac os credir ei bod yn risg sylweddol, mae'n cael ei gosod ar y Gofrestr Risg a'i dwyn i sylw'r Cyfarwyddwr Corfforaethol a / neu'r rheolwr.

Y fframwaith risg a rheoli

Mae'r strategaeth rheoli risg yn diffinio sut mae'r risg a reolir gan Chwaraeon Cymru yn cael ei chanfod, ei hasesu a'i rheoli. Mae risgiau busnes, ariannol a chyflwyno gwasanaeth yn deillio o nodau trefniannol ac o broses cynllunio busnes Chwaraeon Cymru.

Yn ystod 2012/13, prif elfen y strategaeth rheoli risg oedd y Gofrestr Risg. Mae'r Gofrestr Risg yn ddatrysiaid electronig ac mae ar gael i reolwyr perthnasol drwy gyfrwng porthol ar-lein.

Mae'r Gofrestr Risg yn cofnodi risgiau corfforaethol sylweddol, gan gynnwys risgiau i wybodaeth, asesiad cyffredinol o effaith debygol a thebygolrwydd, mesurau rheoli a, lle bo angen, rhestr o fesurau gweithredu yn y dyfodol. Adolygir y Gofrestr Risg yn rheolaidd gan y rheolwyr, ac adroddir yn ôl arni i'r Pwyllgor Archwilio.

Yn ystod y cyfnod adrodd yn ôl, roedd y polisi a oedd yn gofyn i reolwyr fynychu cyfarfodydd y pwyllgor archwilio'n parhau'n weithredol. Wrth fynychu'r pwyllgorau, roedd y rheolwyr yn mynd drwy eu hadrannau hwy o'r Gofrestr Risg, gyda phwyslais ar egluro'r mesurau rheoli yr oedd ganddynt yn eu lle i atal neu reoli'r risg.

Fel rhan o'r rhaglen archwilio fewnol, tynnwyd sylw at sawl maes allweddol o risg, ac maent wedi cael eu gwerthuso er mwyn darparu sicrwydd ychwanegol yn ystod y flwyddyn. Mae'r rhain yn cynnwys: adolygiad o system archebu Plas Menai; adolygiad o'r system cerdyn caffael; ac adolygiad o'r gofrestr rhoddion a lletygarwch.

Mae lefel y risg ariannol yn Chwaraeon Cymru yn isel. Sbardunir hyn yn bennaf gan natur arian cyhoeddus. O ganlyniad, mae buddsoddiadau'n tueddu i gael eu gwneud drwy bartneriaid cyflwyno fel Awdurdodau Lleol, sydd â natur debyg o osgoi risg. Os yw Chwaraeon Cymru wedi dewis dull neu bartner arloesol neu heb ei brofi, mae hyn wedi cael ei wneud yn ofalus drwy fuddsoddiad cymedrol iawn ac mae'n cynrychioli risg fechan sy'n berthnasol i gynllun cyflwyno/portffolio o fuddsoddiadau cyffredinol. Gwneir defnydd o lefel risg Chwaraeon Cymru drwy gyfrwng asesiadau risg unigol y rheolwyr ac maent yn cael eu monitro drwy gyfrwng yr adroddiadau archwilio mewnol a gyflwynir i'r Pwyllgor Archwilio.

Ni ddosbarthwyd unrhyw ddarganfyddiadau archwilio fel risg "uchel" neu "uchel iawn". Hefyd, o ganlyniad i'r adolygiad hwn, ni chafodd unrhyw risgiau ychwanegol newydd a sylweddol eu canfod.

Rheolaeth Fewnol

Fel Swyddog Cyfrifo, rwyf yn gyfrifol am gynnal system gadarn o reolaeth fewnol sy'n cefnogi cyflawni polisiâu, amcanion a nodau Chwaraeon Cymru. Hefyd, mae gennyf gyfrifoldeb personol am ddiogelu elw'r Loteri Genedlaethol a ddosberthir i Chwaraeon Cymru ac asedau Chwaraeon Cymru, yn unol â'r cyfrifoldebau sydd wedi'u neilltuo i mi wrth Reoli Arian Cyhoeddus Cymru.

Fel Swyddog Cyfrifo, rwyf yn gyfrifol am adolygu effeithiolrwydd y system o reolaeth fewnol. Yn sail i'm hadolygiad o effeithiolrwydd y system o reolaeth fewnol mae gwaith yr archwilwyr mewnol ac allanol a'r rheolwyr yng Nghyngor Chwaraeon Cymru sy'n gyfrifol am ddatblygu a chynnal y fframwaith rheoli mewnol, a'r sylwadau sy'n cael eu gwneud gan yr archwilwyr allanol yn eu llythyr rheoli ac mewn adroddiadau eraill. Rwyf wedi cael gwybod am oblygiadau canlyniad fy adolygiad o effeithiolrwydd y system o reolaeth fewnol drwy gyfrwng cyfarfodydd y Pwyllgor Archwilio ac rwy'n bwriadu rhoi sylw i wendidau a sicrhau gwelliant parhaus y system sydd yn ei lle.

Darparwyd gwasanaeth archwilio mewnol Cyngor Chwaraeon Cymru yn ystod 2012/13 gan KTS Owens Thomas Ltd, a weithredodd yn unol â'r safonau a ddiffiniwyd yn y Llawlyfr Archwilio Mewnol. Cyflwynir adroddiadau rheolaidd fel rhan o archwiliadau mewnol, i ddarparu barn flynyddol annibynnol ar ddigonolrwydd ac effeithiolrwydd system o reolaeth fewnol Chwaraeon Cymru, ynghyd ag argymhellion ar gyfer gwella.

Mae Adroddiad yr Archwiliad Mewnol Blynyddol ar gyfer y flwyddyn yn datgan "Nid yw'r gwaith yr ydym wedi ymgymryd ag ef yn ystod y flwyddyn wedi tynnu sylw at unrhyw wendidau sylfaenol yn nhrefniadau llywodraethu a rheoli risg y sefydliad, ac rydym yn fodlon bod Chwaraeon Cymru, yn gyffredinol, yn ymwybodol o'r angen am systemau rheoli digonol, ac yn eu gweithredu". Mae'r adroddiad yn mynd yn ei flaen i ddatgan "Ar sail y gwaith rydym wedi'i wneud yn ystod y flwyddyn, a'r camau gweithredu y cytunwyd arnynt gyda'r rheolwyr er mwyn datrys rhai o'r gwendidau y tynnwyd sylw atynt, rydym yn credu y gall Chwaraeon Cymru fod yn fodlon bod ei systemau'n darparu sail ar gyfer galluogi rheolaeth ariannol a dull rheoli effeithiol".

Bob blwyddyn, mae'r Pwyllgor Archwilio'n llunio Adroddiad Blynyddol ar ei waith i Fwrdd Chwaraeon Cymru. Mae'r adroddiad yn mynegi unrhyw bryderon ynghylch digonolrwydd y systemau rheoli risg sydd yn eu lle yn Chwaraeon Cymru.

Datblygiadau Parhaus

Er bod system gref o reolaeth fewnol yn ei lle, ceir bob amser feysydd a fydd yn elwa o weithredu welliannau. Gan feddwl am yr ethos hwn o welliannau parhaus, bydd y mesurau rheoli'n cael eu gwella yn ystod 2013/14 drwy weithredu'r canlynol:

- Sefydlu dulliau chwarterol gwell ar gyfer adrodd yn ôl i'r Bwrdd ac i Lywodraeth Cymru, gan ganolbwyntio ar nodau blaenoriaeth y Cynllun Busnes a gofynion y Llythyr Gorchwyl;
- Sicrhau cysondeb o ran arddull a strwythur yn y cynlluniau busnes Adrannol yn sail i'r uchod;
- Adrodd yn ôl thematig gan brif reolwyr ar y pum maes blaenoriaeth sydd wedi'u datgan yn nogfen y Weledigaeth;
- Ffocws ar well cyfarfodydd un i un er mwyn sicrhau effeithiolrwydd pob aelod o staff;
- Cyflwyno asesiadau 360 gradd yn sail i'r uchod;
- Datblygu canllawiau ar gyfer rôl timau ac yna canllawiau ar gyfer rôl unigolion er mwyn sicrhau eglurder y diwylliant a'r arferion gwaith.
- Cyflwyno system rheoli grantiau newydd ar-lein i wella effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd.

Yn seiliedig ar y sicrwydd uchod gan y Swyddog Cyfrifo blaenorol, yr wyf wedi'i drafod gydag ef, ac ar sail fy adolygiad fy hun o'r materion y mae'n rhaid eu cynnwys yn y Datganiad Llywodraethu hwn, rwy'n fodlon bod fframwaith llywodraethu cadarn a system gadarn o reolaeth fewnol yn eu lle ar gyfer blwyddyn ariannol 2012/13. Roeddent yn cefnogi cyflawni polisiau, amcanion a nodau Chwaraeon Cymru; yn hwyluso ymarfer swyddogaethau Chwaraeon Cymru yn effeithiol; ac yn diogelu cyllid ac asedau cyhoeddus, yr oedd y Swyddog Cyfrifo blaenorol yn bersonol gyfrifol amdanynt. Mae'r materion llywodraethu a rheoli hyn yn unol â'r cyfrifoldebau a oedd wedi cael eu neilltuo i'r Swyddog Cyfrifo blaenorol, a nawr i mi, ym Memorandwm Swyddog Cyfrifo Trysorlys EM Llywodraeth Cymru.

SWYDDOG CYFRIFO: S Powell
Dyddiad: 10 Gorffennaf 2013

TYSTYSGRIF AC ADRODDIAD Y RHEOLWR A'R ARCHWILYDD CYFFREDINOL I'R TAI SENEDDOL AC I AELODAU CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

Datganiad y Rheolwr a'r Archwilydd Cyffredinol i'r Tai Seneddol ac i Aelodau Cynulliad Cenedlaethol Cymru

Yr wyf yn tystio fy mod wedi archwilio datganiadau ariannol Cyfrif Dosbarthu'r Loteri Cyngor Chwaraeon Cymru ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2013 o dan Ddeddf y Loteri Genedlaethol etc. 1993. Mae'r datganiadau ariannol yn cynnwys: y Datganiadau o Incwm Net Cynhwysfawr, y Sefyllfa Ariannol, y Llif Arian, y Newidiadau i Ecwiti Trethdalwyr; a'r nodiadau cysylltiedig. Paratowyd y datganiadau ariannol hyn o dan y polisiau cyfrifo sydd wedi'u datgan ynddynt. Rwyf hefyd wedi archwilio'r wybodaeth yn yr Adroddiad Tâl, a ddisgrifir yn yr adroddiad hwnnw fel gwybodaeth wedi'i harchwilio.

Prïod gyfrifoldebau'r Cyngor, y Prif Weithredwr a'r Archwilydd

Fel yr eglurwyd yn llawnach yn y Datganiad o Gyfrifoldebau Cyngor Chwaraeon Cymru a'r Prif Weithredwr, mae Cyngor Chwaraeon Cymru a'r Prif Weithredwr, fel Swyddog Cyfrifo, yn gyfrifol am baratoi'r datganiadau ariannol ac am fod yn fodlon eu bod yn cyflwyno darlun cywir a theg. Fy nghyfrifoldeb i yw archwilio, ardystio ac adrodd yn ôl ar y datganiadau ariannol, yn unol â Deddf y Loteri Genedlaethol etc. 1993. Rwyf wedi cynnal fy archwiliad yn unol â'r Safonau Archwilio Rhyngwladol (y DU ac Iwerddon). Mae'r safonau hyn yn datgan ei bod yn ofynnol i mi a'm staff gydymffurfio â Safonau Moesegol y Bwrdd Arferion Archwilio i Archwilwyr.

Cwmpas yr archwiliad ar y datganiadau ariannol

Mae archwiliad yn cynnwys sicrhau tystiolaeth am y symiau a'r datgeliadau yn y datganiadau ariannol, sy'n ddigonol i roi sicrwydd rhesymol bod y datganiadau ariannol yn rhydd o unrhyw gamddatganiadau sylfaenol, boed yn cael eu hachosi gan dwyll neu gamgymeriad. Mae hyn yn cynnwys asesiad o'r canlynol: a yw'r polisiau cyfrifo'n briodol i amgylchiadau Cyfrif Dosbarthu'r Loteri Cyngor Chwaraeon Cymru ac wedi cael eu defnyddio'n gyson a'u datgelu'n briodol; rhesymolrwydd yr amcangyfrifon cyfrifo arwyddocaol a wnaed gan Gyngor Chwaraeon Cymru; a chyflwyniad cyffredinol y datganiadau ariannol. Hefyd, rwyf yn darllen yr holl wybodaeth ariannol a heb fod yn ariannol yn yr Adroddiad Blyneddol, i ganfod anghysonderau sylfaenol â'r datganiadau ariannol sydd wedi'u harchwilio. Os dof yn ymwybodol o unrhyw gamddatganiadau neu anghysonderau sylfaenol, rwyf yn ystyried y goblygiadau i'm tystysgrif.

Mae'n ofynnol i mi sicrhau digon o dystiolaeth i roi sicrwydd rhesymol bod y gwariant a'r incwm sydd wedi'u cofnodi yn y datganiadau ariannol wedi cael eu defnyddio at y pwrpas y'u bwriadwyd gan y Senedd a bod y trafodion ariannol sydd wedi'u cofnodi yn y datganiadau ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu llywodraethu.

Barn ar reoleidd-dra

Yn fy marn i, ym mhob cyswllt sylfaenol, mae'r gwariant a'r incwm a gofnodir yn y datganiadau ariannol wedi cael eu defnyddio at y pwrpas y'u bwriadwyd gan y Senedd ac mae'r trafodion ariannol sydd wedi'u cofnodi yn y datganiadau ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu llywodraethu.

Barn ar ddatganiadau ariannol

Yn fy marn i:

- mae'r datganiadau ariannol yn cyflwyno darlun cywir a theg o gyflwr materion Cyfrif Dosbarthu'r Loteri Cyngor Chwaraeon Cymru ar 31 Mawrth 2013 ac o'r incwm net ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben; ac
- mae'r datganiadau ariannol wedi cael eu paratoi'n briodol, yn unol â Deddf y Loteri Genedlaethol etc. 1993 a chyfarwyddiadau'r Ysgrifennydd Gwladol a gyhoeddwyd oddi tani gyda chymeradwyaeth Trysorlys EM.

Barn ar faterion eraill

Yn fy marn i:

- mae'r rhan yn yr Adroddiad Tâl sydd i gael ei harchwilio wedi cael ei pharatoi'n briodol, yn unol â chyfarwyddiadau'r Ysgrifennydd Gwladol, a wnaed gyda chymeradwyaeth Trysorlys EM o dan Ddeddf y Loteri Genedlaethol etc. 1993; ac
- mae'r wybodaeth sydd wedi'i rhoi yn adrannau'r Rhagair a'r Sylwebaeth Reoli yn yr Adroddiad Blyneddol ar gyfer y flwyddyn ariannol y mae'r datganiadau ariannol wedi'u paratoi ar ei chyfer yn gyson â'r datganiadau ariannol.

Materion yr wyf yn adrodd arnynt drwy eithriad

Nid oes gennyf unrhyw beth i adrodd arno yng nghyswllt y materion canlynol, y mae'n rhaid i mi adrodd arnynt i chi os yw'r canlynol, yn fy marn i, yn wir:

- nid oes cofnodion cyfrifo digonol wedi cael eu cadw ac nid oes ffurflenni digonol ar gyfer fy archwiliad wedi cael eu derbyn o ganghennau na fu fy staff yn ymweld â hwy; neu
- nid yw'r datganiadau ariannol a'r rhan o'r Adroddiad Tâl sydd i gael ei harchwilio yn cyd-fynd â'r cofnodion a'r ffurflenni cyfrifo; neu
- nid wyf wedi derbyn yr holl wybodaeth a'r holl esboniadau y mae arnaf eu hangen ar gyfer fy archwiliad; neu
- nid yw'r Datganiad Llywodraethu'n adlewyrchu cydymffurfiaeth â chanllawiau Trysorlys EM.

Adroddiad

Nid oes gennyf unrhyw arsylwadau i'w gwneud ar y datganiadau ariannol hyn.

Amyas C E Morse

Dyddiad 11 Gorffennaf 2013

Rheolwr ac Archwilydd Cyffredinol

Rheolwr ac Archwilydd Cyffredinol
157-197 Buckingham Palace Road
Victoria
Llundain
SW1W 9SP

CYNGOR CHWARAEON CYMRU – CYFRIF DOSBARTHU'R LOTERI
DATGANIAD O INCWM NET CYNHWYSFAWR AR GYFER
Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2013

	<u>Nodiadau</u>	<u>2012/2013</u> <u>£000</u>	<u>2011/2012</u> <u>£000</u>
Gwariant			
Ymrwymiadau grant a wnaed yn ystod y flwyddyn	3	12,479	7,757
Llai ymrwymiadau a ddaeth i ben neu a ddidymwyd	3	(64)	(39)
Costau Staff	7	1,513	1,432
Dibrisiant: asedau sy'n eiddo	9	26	24
Costau Gweithredu Eraill	8	320	336
Cronfa Ddosbarthu Olympaidd y Loteri		909	1,952
Cyfanswm Gwariant		<u>15,183</u>	<u>11,462</u>
Incwm Crynswth			
Elw o Gronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol		17,443	13,598
Enillion buddsoddi o Gronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol		93	98
Adfer grantiau		19	22
Incwm Arall	8	145	127
Cyfanswm Incwm		<u>17,700</u>	<u>13,845</u>
Incwm Net cyn llog a threthiant		<u>2,517</u>	<u>2,383</u>
Incwm Buddsoddi			
Llog derbyniadwy		2	1
Incwm net cyn trethiant			
Trethiant Taladwy	6	2,519	2,384
Incwm net ar ôl trethiant		<u>-</u>	<u>-</u>
		<u>2,519</u>	<u>2,384</u>
Incwm Cynhwysfawr Arall			
Enillion/(Colledion) ar ailbriso buddsoddiadau Cronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol		21	152
Cyfanswm yr incwm cynhwysfawr ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2013		<u>2,540</u>	<u>2,536</u>
Balans ar 1 Ebrill		9,872	7,336
Balans ar 31 Mawrth		<u><u>12,412</u></u>	<u><u>9,872</u></u>

Mae'r holl enillion a'r colledion cydnabyddedig wedi cael eu cyfrif ar sail y gost hanesyddol ac wedi'u hadlewyrchu yn y datganiad uchod. Mae'r holl weithgareddau'n parhau heb brynu na gwaredu eitemau.

Mae'r nodiadau ar dudalennau 30 i 46 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

CYNGOR CHWARAEON CYMRU – CYFRIF DOSBARTHU'R LOTERI
DATGANIAD O SEFYLLFA ARIANNOL

	<u>Nodia dau</u>	<u>31 Mawrth 2013 £000</u>	<u>31 Mawrth 2012 £000</u>
Asedau Anghyfredol			
Eiddo, peiriannau ac offer	9	116	122
Asedau Cyfredol			
Masnach derbyniadwy ac asedau cyfredol eraill	10	68	125
Buddsoddiadau - balans yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol		15,587	12,382
Arian parod a chyfwerth ag arian parod	12	1,482	448
Cyfanswm yr Asedau Cyfredol		<u>17,137</u>	<u>12,955</u>
Cyfanswm yr Asedau		<u>17,253</u>	<u>13,077</u>
Atebolrwydd Cyfredol			
Darpariaeth ar gyfer Ymrwymadau Grant Caled	3	(4,313)	(2,910)
Atebolrwydd cyfredol arall	11	(407)	(208)
Cyfanswm yr Atebolrwydd Cyfredol		<u>(4,720)</u>	<u>(3,118)</u>
Asedau Anghyfredol ac Asedau Cyfredol Net		12,533	9,959
Atebolrwydd Anghyfredol			
Darpariaeth ar gyfer Ymrwymadau Grant Caled	3	(121)	(87)
Asedau llai cyfrifoldebau		<u>12,412</u>	<u>9,872</u>
Cronfeydd Cadw			
Cronfa Incwm a Gwariant		12,412	9,872
		<u>12,412</u>	<u>9,872</u>

Mae'r nodiadau ar dudalennau 30 i 46 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

SWYDDOG CYFRIFO: S Powell
10 Gorffennaf 2013

CYNGOR CHWARAEON CYMRU - CYFRIF DOSBARTHU'R LOTERI
DATGANIAD O LIF ARIAN
AR GYFER Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2013

	<u>Nodia</u>	<u>2012/2013</u>	<u>2011/2012</u>
	<u>dau</u>	£000	£000
<u>Gweithgareddau Gweithredu</u>			
Arian a dynnir i lawr o Gyfrif Dosbarthu'r Loteri Genedlaethol		13,420	11,400
Incwm arall		159	147
Taliadau grant		(10,670)	(10,073)
Arian a delir i ac ar ran cyflogeion		(1,617)	(1,552)
Costau gweithredu eraill		(246)	(404)
Mewnlif/(all-lif) arian net o weithgareddau gweithredu	13	1,046	(482)
<u>Gweithgareddau Buddsoddi</u>			
Llog a dderbyniwyd		2	1
<u>Gweithgareddau Cyllido</u>			
Prynu eiddo, peiriannau ac offer		(20)	(43)
Ad-daliadau benthyciadau		6	6
<u>Trethiant</u>			
Treth gorfforaeth a dalwyd		-	-
Mewnlif/(all-lif) arian net ar gyfer y flwyddyn	12	1,034	(518)

Mae'r nodiadau ar dudalennau 30 i 46 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

**DATGANIAD O NEWIDIADAU I ECWITI TRETHDALWYR AR GYFER
CYFRIF DOSBARTHU'R LOTERI CYNGOR CHWARAEON CYMRU
AR GYFER Y FLWYDDYN A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2013**

	<u>Balans yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol £000</u>	<u>Balans yn CChC £000</u>	<u>Cyfanswm 2012/2013 £000</u>
Balans ar 1 Ebrill	12,382	(2,510)	9,872
Newidiadau i Ecwiti Trethdalwyr 2012/13			
Incwm o'r Loteri Genedlaethol	17,443	-	17,443
Tynnwyd i lawr yn ystod y flwyddyn gan Chwaraeon Cymru	(13,420)	13,420	-
Adenillion buddsoddi	93	2	95
Incwm Gweithredu Arall	-	145	145
Adfer grantiau	-	19	19
Incwm yn ystod y flwyddyn	(23)	(14,251)	(14,274)
Cronfa Ddosbarthu'r Loteri – Y Gemau Olympaidd	(909)	-	(909)
Budd ar ailbrisio	21	-	21
Balans ar 31 Mawrth	15,587	(3,175)	12,412

CYMHARU Â 2011/12

	<u>Balans yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol £000</u>	<u>Balans yn CChC £000</u>	<u>Cyfanswm 2011/2012 £000</u>
Balans ar 1 Ebrill	11,928	(4,592)	7,336
Newidiadau i Ecwiti Trethdalwyr 2012/13			
Incwm o'r Loteri Genedlaethol	13,598	-	13,598
Tynnwyd i lawr yn ystod y flwyddyn gan Chwaraeon Cymru	(11,400)	11,400	-
Adenillion buddsoddi	98	1	99
Incwm Gweithredu Arall	-	127	127
Adfer grantiau	-	22	22
Incwm yn ystod y flwyddyn	(42)	(9,468)	(9,510)
Cronfa Ddosbarthu'r Loteri – Y Gemau Olympaidd	(1,952)	-	(1,952)
Budd ar ailbrisio	152	-	152
Balans ar 31 Mawrth	<u>12,382</u>	<u>(2,510)</u>	<u>9,872</u>

Mae'r nodiadau ar dudalennau 30 i 46 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

CYNGOR CHWARAEON CYMRU – CYFRIF DOSBARTHU'R LOTERI
NODIADAU AR Y CYFRIFON AR GYFER Y FLWYDDYN
A DDAETH I BEN AR 31 MAWRTH 2013

1. POLISIÂU CYFRIFO

1.1 Sail y Cyfrifo

Mae'r cyfrifon wedi cael eu paratoi o dan y confensiwn cost hanesyddol, a addaswyd drwy brisio Eiddo, Peiriannau ac Offer drwy gyfeirio at gostau cyfredol, yn unol â'r cyfarwyddiadau gan yr Ysgrifennydd Gwladol dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon, gyda chaniatâd y Trysorlys, yn unol ag Adran 35 o Ddeddf y Loteri Genedlaethol etc 1993 (fel y'i diwygiwyd). Gellir cael copi o'r cyfrifon ar gais drwy ysgrifennu at Gyngor Chwaraeon Cymru (Chwaraeon Cymru), Gerddi Sophia, Caerdydd, CF11 9SW. Heb gyfyngu ar yr wybodaeth a roddir, mae'r cyfrifon yn bodloni gofynion Deddf Cwmnïau 2006 ac yn cael eu paratoi yn unol â'r IFRS a gyhoeddwyd gan y Bwrdd Safonau Cyfrifo Rhyngwladol, cyn belled ag y mae'r gofynion hyn yn briodol.

Mae cyfrifon ar wahân wedi cael eu paratoi ar gyfer gweithgareddau a gyllidir gan gymorth grant, yn unol â'r cyfarwyddiadau a gyhoeddwyd gan Weinidogion Cymru. Nid yw'n ofynnol i'r cyfrif hwn gael ei gyfuno â chyfrifon Chwaraeon Cymru.

Mae'r cyfrifon wedi cael eu paratoi ar sail busnes gweithredol. Mae'n ofynnol i Chwaraeon Cymru roi cyfrif am ymrwymïadau grant tymor hir sy'n dod yn ddyledus i'w talu yn y cyfnodau cyfrifo dilynol, a gyllidir gan elw'r loteri yn y dyfodol.

1.2 Incwm o Gronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol

Cyllidir gweithgareddau dosbarthu swyddogaeth Loteri Chwaraeon Cymru gan elw a neilltuir gan y Loteri Genedlaethol. Cedwir yr elw hwn mewn cronfa a weinyddir gan yr Adran Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon, ac mae ar gael i'w dynnu i lawr i gyfrif banc Loteri Chwaraeon Cymru pan fo angen.

Mae'r balans yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol yn parhau o dan stiwardiaeth yr Ysgrifennydd Gwladol dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon. Er hynny, dangosir cyfran y balans o'r fath y gellir ei briodoli i Chwaraeon Cymru yn y cyfrifon yn unol â gwerth y farchnad ac, ar ddyddiad y Datganiad o Sefyllfa Ariannol, mae wedi cael ei ardystio gan yr Ysgrifennydd Gwladol dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon fel balans sydd ar gael ar gyfer ei ddsbarthu gan Chwaraeon Cymru yng nghyswllt ymrwymïadau cyfredol ac yn y dyfodol.

Nid yw'r balans ar 31 Mawrth 2013 yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol wedi'i archwilio gan fod archwiliad y Gronfa'n anghyflawn. Bydd unrhyw addasiad a fydd yn codi o'r archwiliad yn cael ei adlewyrchu yng nghyfrifon 2013/14 ac nid oes disgwyl iddo fod yn sylweddol.

Fis Chwefror 2008, cafodd offeryn statudol (SI 2008 Rhif 255 Gorchymyn Taliadau i Gronfa Ddosbarthu'r Loteri Y Gemau Olympaidd etc. 2008) ei basio, yn galluogi trosglwyddo hyd at £1,085m o Gronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol i Gronfa Ddosbarthu'r Loteri Y Gemau Olympaidd, er mwyn talu rhai o'r costau disgwylidig ar gyfer cynnal Gemau 2012.

Mae hyn yn cynnwys £410 miliwn, fel y rhagdybiwyd yn wreiddiol pan benderfynodd y Llywodraeth gefnogi cais Gemau Olympaidd Llundain yn 2003, a £675 miliwn pellach a gynigiwyd yn codi o adolygiad cyllideb dilynol.

Roedd Chwaraeon Cymru wedi ymrwymo i gyfrannu hyd at £3,196,000 yn y cais gwreiddiol ac mae'r gorchymyn hwn yn caniatáu trosglwyddo hyd at £4,058,000 pellach.

Trosglwyddwyd yr arian cyntaf ar 2 Chwefror 2009, yn swm o £488,118. Gwnaeth Chwaraeon Cymru daliad pellach yn ystod 2010/11, yn dod i gyfanswm o £1,952,000, ac yna taliad arall o £1,952,000 yn ystod 2011/12 a thaliad o £909,370 yn ystod 2012/13

1.3 Eiddo, Peiriannau ac Offer

Mae Chwaraeon Cymru yn cyfalafu unrhyw eiddo, peiriannau ac offer gwerth mwy na £500 a ddefnyddir ar gyfer gweinyddu swyddogaeth y Loteri yn unig a chynhwysir yr offer yn y datganiad o'r sefyllfa ariannol ar sail cost hanesyddol llai darpariaeth ar gyfer dibrisiant. Ym marn Chwaraeon Cymru, nid oes unrhyw wahaniaeth sylfaenol rhwng y gost hanesyddol a gwerth llyfr net cost gyfredol yr asedau hyn.

1.4 Dibrisiant

Darperir dibrisiant ar sail llinell syth ar yr holl eiddo, peiriannau ac offer, gan ystyried amcangyfrif o'u hoes ddefnyddiol a'r gwerthoedd gweddillol a ragdybir. Mae oes yr ased at y pwrpas hwn fel a ganlyn ar gyfartaledd:

Offer – Cyfrifiaduron	3 blynedd
Offer - Eraill	3 - 10 mlynedd

Polisi Chwaraeon Cymru yw dibrisio asedau o'r mis ar ôl eu prynu.

1.5 Costau Pensiwn

Neilltuir y cyfraniadau i'r cynlluniau pensiwn i'r Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr, er mwyn lledaenu cost y pensiynau dros oes waith y cyflogeion gyda Chwaraeon Cymru. Nid yw defnyddio gofynion IAS 19 yn berthnasol i gyfrifon y Loteri, gan fod contractau cyflogaeth yn cael eu cadw gan Chwaraeon Cymru.

1.6 Dyrannu Costau

Cyfrifir dyraniadau costau'r staff a'r costau anuniongyrchol a drosglwyddir o Chwaraeon Cymru i gyfrif y Loteri ar y sail a ganlyn:

1.6.1

Mae costau'r staff yn cael eu neilltuo i'r Loteri yn unol â'r amser maent yn ei dreulio'n cyflawni gweithgareddau'r Loteri. Os yw'r staff yn cael eu datgan fel staff sy'n cael eu cyflogi 100% at bwrpas y Loteri, mae eu costau'n cael eu neilltuo'n llawn. Os yw staff yn gweithio, neu'n darparu gwasanaeth i gynlluniau loteri a thrysorlys, mae eu costau'n cael eu neilltuo'n unol â'r amser a dreulir ar waith y Loteri.

1.6.2

Mae costau heb fod yn gostau staff yn cael eu neilltuo naill ai ar sail yr arwynebedd llawr a ddefnyddir gan staff y Loteri neu, os nad oes data arwynebedd llawr ar gael neu os nad yw'n cael ei ystyried yn briodol, dyrennir costau'n seiliedig ar gyfanswm amser staff y Loteri, a fynegir fel canran o gyfanswm amser y staff.

1.6.3

Neilltuir tâl a chostau teithio Aelodau'r Cyngor ar sail 50/50.

1.7 **Polisi ar gyfer Ymrwymiadau Grant**

Mae ymrwymiad caled yn eithaf tebyg i ymrwymiad sy'n codi o gontract sy'n rhwymo'n gyfreithiol ac mae'n cynnwys rhwymedigaeth ar ran y dosbarthwr i dalu'r grant Loteri y cytunwyd arno, ar yr amod bod holl amodau'r grant yn cael eu bodloni a bod y Loteri Genedlaethol yn parhau i weithredu. Mae ymrwymiad caled yn codi pan wneir cynnig cadarn o grant o elw'r Loteri Genedlaethol gan Chwaraeon Cymru ac os bydd yn cael ei dderbyn yn ysgrifenedig gan y derbynydd. Gwneir cynnig cadarn os oes disgwyl rhesymol y bydd yr amodau sydd ynghlwm wrth y cynnig yn cael eu bodloni. Neilltuir yr ymrwymiadau caled i'r Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr yn ystod y flwyddyn pryd mae derbynydd y grant yn derbyn cynnig o grant.

Mae ymrwymiad meddal yn digwydd pan geir cytundeb gan un o'r swyddogion neu'r panelau gwneud penderfyniadau i gyllido cynllun grant a phan wneir cynnig ffurfiol i'r corff sy'n ymgeisio. Er bod cynnig ffurfiol wedi'i wneud i'r corff sy'n ymgeisio, mae'r cynnig a'r amodau cysylltiedig eto i gael eu derbyn. Gan fod ymrwymiadau meddal yn dal i ddisgwyl cael eu derbyn gan dderbynyddion grantiau, heb gynrychioli ymrwymiad cadarn, nid ydynt yn cael eu neilltuo i'r Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr. Yn hytrach, datgelir ymrwymiadau meddal ar ffurf nodyn fel atebolrwydd posib, a chânt eu trosglwyddo i ymrwymiadau caled (ac felly eu neilltuo i'r Datganiad o Incwm Net Cynhwysfawr) pan dderbynnir y cynnig gan y derbynydd.

1.8 **Incwm arall**

Yn berthnasol i incwm a gynhyrchir gan UK Sport at ddefnydd asedau a chyfleusterau Chwaraeon Cymru.

1.9 **Defnydd o Amcangyfrifon a Phenderfyniadau**

Mae paratoi'r datganiadau ariannol yn golygu bod rhaid i Chwaraeon Cymru wneud amcangyfrifon a rhagdybiaethau sy'n effeithio ar y defnydd o bolisiau a'r symiau yr adroddir amdanynt. Adolygir amcangyfrifon a phenderfyniadau'n barhaus. Cydnabyddir y diwygiadau i'r amcangyfrifon cyfrifo yn ystod y cyfnod pryd diwygir yr amcangyfrif ac mewn unrhyw gyfnod a effeithir yn y dyfodol.

Ceir gwybodaeth am feysydd amcangyfrif a phenderfyniadau allweddol arwyddocaol wrth ddefnyddio polisiau cyfrifo sy'n cael yr effaith fwyaf arwyddocaol ar y symiau a gydnabyddir yn y datganiadau ariannol yn y nodiadau canlynol hyn:-

Nodyn 1.6.1 Mae costau staff yn cael eu neilltuo i'r Loteri yn unol â'r amser maent yn ei dreulio yn cyflawni gweithgareddau'r Loteri, gweler nodyn 1.6.1 am ragor o fanylion.

1.10 **Offerynnau Ariannol**

1.10.1

Asedau Ariannol

Nid yw masnach derbyniadwy ac asedau cyfredol eraill yn dwyn unrhyw log ac maent yn cael eu datgan ar sail eu gwerth nominal, sy'n cael ei leihau yn unol â lwfansau priodol ar gyfer symiau anadferadwy amcangyfrifol. Mae arian parod a chyfwerth ag arian parod yn cynnwys arian mewn llaw, blaendal tymor byr a buddsoddiadau tymor byr eraill hynod hylifol y gellir eu trosglwyddo'n rhwydd i swm penodol o arian parod ac sy'n amodol ar risg anarwyddocaol o newidiadau mewn gwerth.

1.10.2

Atebolrwydd Ariannol

Nid yw Taliadau Masnach ac atebolrwydd cyfredol arall yn dwyn llog ac maent yn cael eu datgan yn unol â'u gwerth nominal.

1.10.3

Benthyciadau

Cydnabyddir benthyciadau derbyniadwy nad ydynt yn dwyn llog ar sail gwerth teg i ddechrau, llai y costau trafod y gellir eu priodoli. Ar ôl y gydnabyddiaeth gychwynnol, mae benthyciadau nad ydynt yn dwyn llog yn cael eu datgan ar gost wedi'i amorteiddio, gydag unrhyw wahaniaethau rhwng cost a gwerth adfer yn cael eu cydnabod yn y datganiad incwm dros gofnod y benthyciadau ar gyfradd log effeithiol o 3.5%.

1.11 Adroddiad segmentu

Mae cofnodion rheoli Chwaraeon Cymru ar gyfer y Loteri'n darparu gwybodaeth berthnasol i ddsbarthu grantiau'r Loteri. Mae Chwaraeon Cymru o'r farn nad yw gofynion datgelu IFRS 8 Segmentau Gweithredu yn berthnasol i'r Cyfrifon Dosbarthu Loteri hyn.

2. GRANTIAU REFENIW A DALWYD YN YSTOD Y FLWYDDYN

Rhaglen	<u>2012/2013</u> £000	<u>2011/2012</u> £000
Elite Cymru	2,189	447
Coach Cymru	2,413	2,360
Chwaraeon Anabledd	590	630
Y Gist Gymunedol	2,144	1,576
Talent Cymru	14	470
	<u>7,350</u>	<u>5,483</u>

Mae'r Gist Gymunedol yn cynnwys swm o £64,706 (2011/12 £67,591) a delir yng nghyswllt costau gweinyddu'r awdurdodau lleol, sy'n gweinyddu'r cynllun grantiau ar lefel leol.

3. YMRWYMIADAU CALED

	<u>Cyfalaf</u> <u>£000</u>	<u>Refeniw</u> <u>£000</u>	<u>Cyfanswm</u> <u>2012/2013</u> <u>£000</u>	<u>Cyfanswm</u> <u>2011/2012</u> <u>£000</u>
Ymrwymiadau caled ar 1 Ebrill	502	2,495	2,997	5,593
Ymrwymiadau caled a fodlonwyd yn ystod y flwyddyn	(3,628)	(7,350)	(10,978)	(10,314)
Ymrwymiadau caled heb eu derbyn	(30)	(34)	(64)	(39)
Ymrwymiadau caled a wnaed yn ystod y flwyddyn	2,999	7,575	10,574	7,647
Ymrwymiadau meddal a drosglwyddwyd yn ymrwymiadau caled	934	971	1,905	110
Ymrwymiadau grant a wnaed yn ystod y flwyddyn	3,933	8,546	12,479	7,757
Symudiad yn ystod y flwyddyn	275	1,162	1,437	(2,596)
Ymrwymiadau caled ar 31 Mawrth	777	3,657	4,434	2,997
Dadansoddwyd fel:				
Ymrwymiadau caled yn ddyledus o fewn blwyddyn	656	3657	4,313	2,910
Ymrwymiadau caled yn ddyledus ar ôl blwyddyn	121	-	121	87
			<u>2012/2013</u> <u>£000</u>	<u>2011/2012</u> <u>£000</u>
Symiau'n ddyledus yn ystod Blwyddyn Ariannol 2012/13			-	2,910
Symiau'n ddyledus yn ystod Blwyddyn Ariannol 2013/14			4,313	21
Symiau'n ddyledus yn ystod Blwyddyn Ariannol 2014/15			121	66
Symiau'n ddyledus yn ystod Blwyddyn Ariannol 2015/16			-	-
Symiau'n ddyledus yn ystod Blwyddyn Ariannol 2016/17			-	-
Symiau'n ddyledus ar ôl 5 mlynedd			-	-
Ymrwymiadau caled a gariwyd ymlaen ar 31 Mawrth			<u>4,434</u>	<u>2,997</u>

	<u>2012/2013</u> £000	<u>2011/2012</u> £000
Balans rhyng-lywodraeth		
Balans gyda chyrrff eraill y llywodraeth ganolog	-	2
Balans gydag awdurdodau lleol	26	186
	<hr/> 26	<hr/> 188
Balans gyda chyrrff allanol i'r llywodraeth	4,408	2,809
	<hr/> 4,434	<hr/> 2,997

4. YMRWYMIADAU MEDDAL

	<u>2012/2013</u> £000	<u>2011/2012</u> £000
Ymrwymiadau meddal ar 1 Ebrill	1,995	112
Ymrwymiadau meddal a drosglwyddwyd yn ymrwymiadau caled	(1,905)	(110)
Ymrwymiadau meddal heb eu derbyn	(65)	(2)
Ymrwymiadau meddal a wnaed	1,020	1,995
Ymrwymiadau meddal ar 31 Mawrth	<hr/> 1,045	<hr/> 1,995

5. YMRWYMIADAU CYFALAF

Ar 31 Mawrth 2013, nid oedd gan Gyfrif y Loteri unrhyw ymrwymiadau cytundebol ar gyfer cyfalaf ac Eiddo, Peiriannau ac Offer (2011/2012 Dim).

6. TRETHIANT TALADWY

	<u>2012/2013</u> £000	<u>2011/2012</u> £000
Treth taladwy ar log a dderbyniwyd ar gyfradd o 20% (2011/2012 20%)	<hr/> -	<hr/> -

7. NIFER Y STAFF A'R COSTAU CYSYLLTIEDIG

Mae ffigurau costau'r staff a ddangosir yn y Cyfrif Gwariant Net yn ddyraniad o'r costau a achoswyd gan Chwaraeon Cymru ac maent yn seiliedig ar y canlynol:

	Nifer y staff cyfwerth ag amser llawn cysylltiedig ar gyfartaledd		<u>2012/2013</u> £000	<u>2011/2012</u> £000
	2012/13	2011/12		
<u>Costau cyflog crynswth</u>				
Cadeirydd L McAllister (gweler y nodyn isod*)	0.25	0.25	18	18
Prif Weithredwr	32.22	28.95	1,476	1,395
Staff Eraill				
			1,513	1,432
Cyflogau			1,221	1,165
Costau Nawdd Cymdeithasol			82	66
Costau Pensiwn eraill			210	201
			1,513	1,432

Mae'r costau diswyddo ar gyfer y flwyddyn wedi cael eu talu'n llawn o gyfrifon Cyngor Chwaraeon Cymru ac maent yn cael eu hadlewyrchu ynddynt. Nid oes costau diswyddo wedi'u cynnwys yn y datganiadau ariannol hyn.

Dadansoddir costau'r staff ymhellach, fel a ganlyn:

	<u>2012/2013</u> £000	<u>2011/2012</u> £000
Gweinyddu	807	1,065
Cefnogaeth Gwyddoniaeth Chwaraeon i Athletwyr	706	367
	1,513	1,432

* Mae nifer y staff a gyflogir ar gyfartaledd i gyd yn staff contract parhaol. Penodir y Cadeirydd i weithio deuddydd yr wythnos ac mae'n treulio 50 y cant o'r amser hwnnw ar weithgareddau'r loteri.

8. COSTAU GWEITHREDU ERAILL AC INCWM ARALL

COSTAU	<u>2012/2013</u> £000	<u>2011/2012</u> £000
Costau Uniongyrchol	133	105
Llety	35	35
Ffi Archwilio	19	18
Ailgodi tâl am Wasanaethau Chwaraeon Cymru	133	178
	<u>320</u>	<u>336</u>

INCWM	<u>2012/2013</u> £000	<u>2011/2012</u> £000
Grant UK Sport	145	127
Arall	-	-
	<u>145</u>	<u>127</u>

9. EIDDO, PEIRIANNAU AC OFFER

	Offer £000	Cyfanswm £000
Cost neu Brisiad ar 1 Ebrill 2011	149	149
Ychwanegiadau	43	43
Gwaredu	-	-
Ar 31 Mawrth 2012	<u>192</u>	<u>192</u>
Dibrisiant ar 1 Ebrill 2011	(46)	(46)
Ffi ar gyfer y flwyddyn	(24)	(24)
Gwaredu	-	-
Ar 31 Mawrth 2012	<u>(70)</u>	<u>(70)</u>
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2012	<u>122</u>	<u>122</u>
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2011	<u>103</u>	<u>103</u>

9. EIDDO, PEIRIANNAU AC OFFER (parhad)

	Offer £000	Cyfanswm £000
Cost neu Brisiad ar 1 Ebrill 2011	192	192
Ychwanegiadau	20	20
Gwaredu	-	-
Ar 31 Mawrth 2012	<u>212</u>	<u>212</u>
Dibrisiant ar 1 Ebrill 2011	(70)	(70)
Ffi ar gyfer y flwyddyn	(26)	(26)
Gwaredu		
Ar 31 Mawrth 2013	<u>(96)</u>	<u>(96)</u>
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2013	<u>116</u>	<u>116</u>
Gwerth Llyfr Net ar 31 Mawrth 2012	<u>122</u>	<u>122</u>

10. MASNACH DERBYNIADWY AC ASEDAU CYFREDOL ERAILL

	<u>31 Mawrth</u> <u>2013</u> £000	<u>31 Mawrth</u> <u>2012</u> £000
Dyledus o fewn blwyddyn		
Eitemau derbyniadwy eraill a rhagdaliadau	43	94
Dyledus o fewn mwy na blwyddyn		
Eitemau derbyniadwy eraill a rhagdaliadau	25	31
Cyfanswm	<u>68</u>	<u>125</u>

Yn gynwysedig yn yr eitemau derbyniadwy eraill a'r rhagdaliadau mae £32,000 (2011/2012 £38,000) yng nghyswllt benthychiad cyfalaf heb log a wnaed dros gyfnod o 10 mlynedd.

	<u>31 Mawrth</u> <u>2013</u> £000	<u>31 Mawrth</u> <u>2012</u> £000
Balans rhyng-lywodraeth		
Balans gyda chyrff eraill y llywodraeth ganolog	-	-
Balans gydag awdurdodau lleol	36	88
	<u>36</u>	<u>88</u>
Balans gyda chyrff allanol i'r llywodraeth	32	37
	<u>68</u>	<u>125</u>

Roedd y grantiau ad-daladwy wedi codi am nifer o resymau, gan gynnwys tanwariant yn erbyn symiau a ddyfarnwyd a methiannau'r derbynyddion i gydymffurfio'n llawn ag amodau'r grant.

11. MASNACH TALADWY AC ATEBOLRWYDD CYFREDOL ARALL

	<u>31 Mawrth</u> <u>2013</u> £000	<u>31 Mawrth</u> <u>2012</u> £000
Chwaraeon Cymru	388	184
Croniadau	19	24
	<u>407</u>	<u>208</u>

	<u>31 Mawrth</u> <u>2013</u> £000	<u>31 Mawrth</u> <u>2012</u> £000
Balans rhyng-lywodraeth		
Balans gyda chyrff eraill y llywodraeth ganolog	388	184
Balans gydag awdurdodau lleol	-	-
	<u>388</u>	<u>184</u>
Balans gyda chyrff allanol i'r llywodraeth	19	24
	<u>407</u>	<u>208</u>

12 DADANSODDI NEWIDIADAU MEWN ARIAN PAROD A CHYFWERTH AG ARIAN PAROD

	<u>1 Ebrill</u> <u>2012</u> <u>£000</u>	<u>Llif Arian</u> <u>£000</u>	<u>31 Mawrth</u> <u>2013</u> <u>£000</u>
Arian parod a chyfwerth ag arian parod	448	1,034	1,482

13. CYSONI'R CYNNYDD/(GOSTYNGIAD) YNG NGHYLLID Y LOTERI CYN TRETHIANT I FEWNLIF/(ALL-LIF) ARIAN NET O WEITHGAREDDAU GWEITHREDU

	<u>2012/2013</u> <u>£000</u>	<u>2011/2012</u> <u>£000</u>
Incwm net cyn llog a threthiant	2,538	2,320
Gostyngiad mewn eitemau derbyniadwy eraill	51	5
Cynnydd/(Gostyngiad) mewn eitemau taladwy eraill	1,636	(2,377)
(Cynnydd) yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol	(3,205)	(454)
Dibrisiant eiddo, peiriannau ac offer	26	24
Mewnlif/(all-lif) arian net o weithgareddau gweithredu	<u>1,046</u>	<u>(482)</u>

14 CYSONI LLIF ARIAN NET I SYMUDIADAU YN Y CRONFEYDD NET

	<u>2012/2013</u> <u>£000</u>	<u>2011/2012</u> <u>£000</u>
Cynnydd/(Gostyngiad) mewn arian parod a chyfwerth ag arian parod	1,034	(518)
Symudiad mewn adnoddau hylifol – balans yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol	3,205	454
Cynnydd/(Gostyngiad) yn y cyllid net	<u>4,239</u>	<u>(64)</u>
Cyllid net a ddygwyd ymlaen	<u>12,830</u>	<u>12,894</u>
Cyllid net a gariwyd ymlaen	<u>17,069</u>	<u>12,830</u>

15. ATEBOLRWYDD WRTH GEFN

Nid oedd unrhyw atebolrwydd wrth gefn ar 31 Mawrth 2012 a 31 Mawrth 2013.

16. OFFERYNNAU ARIANNOL

Mae Safon Cofnodion Ariannol Rhyngwladol 7 : Offerynnau Ariannol yn dweud ei bod yn ofynnol datgelu'r rôl y mae offerynnau ariannol wedi'i chwarae yn ystod y cyfnod o ran creu neu newid y risgiau y mae swyddogaeth Loteri Chwaraeon Cymru'n eu hwynebu wrth ymgymryd â'i rôl.

Risgiau Hylifedd

Yn 2012/13, deilliodd £17,443,000 neu 98.5% o'r incwm o'r Loteri Genedlaethol (2011/12: £13,598,000 neu 98.2%). O'r incwm a oedd yn weddill, deilliodd £93,000 neu 0.5% o'r adenillion buddsoddi o'r balans yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol, (2011/12: £98,000 neu 0.7%), a £164,000 neu 1.0% o log banc ac incwm amrywiol (2011/12: £149,000 neu 1.1%). Nid yw Chwaraeon Cymru yn ystyried bod ei Gronfa Loteri yn wynebu unrhyw risg hylifedd sylweddol ac mae'n fodlon bod y balans yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol a'r elw a ragwelir yn y dyfodol o'r Loteri yn ddigonol i fodloni ei ymrwymadau caled.

Risg Cyfraddau Llog

Buddsoddir asedau ariannol y Loteri yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol, sy'n buddsoddi mewn banc cul o asedau risg isel, fel bondiau'r llywodraeth ac arian parod. Nid oes gan Chwaraeon Cymru unrhyw reolaeth dros fuddsoddi Cyllid yng Nghronfa Ddosbarthu'r Loteri Genedlaethol. Cedwir y balansau arian parod a dynnir i lawr o'r Gronfa, i dalu'r ymrwymadau grant a'r costau gweithredu, mewn cyfrif banc cyfradd amrywiol mynediad ar unwaith. Rhoddodd y cyfrif hwn gyfradd llog o 0.50% ar gyfartaledd yn ystod y flwyddyn (2011/12 0.50%). Roedd balans yr arian parod ar ddiwedd y flwyddyn yn £1,482,000 (2011/12: £448,000). Nid yw Chwaraeon Cymru yn ystyried bod ei swyddogaeth Loteri yn wynebu risg sylweddol o ran cyfraddau llog. Wedi'i gynnwys gyda'r eitemau derbyniadwy (nodyn 10) mae £32,000 (2011/12 £38,000) sy'n ymwneud â benthyciad di-log. Pe bai llog wedi cael ei godi ar gyfradd y trysorlys o 3.5%, yna byddai ffi o £1,330 (2011/12 3.5% £1,575) wedi cael ei chodi fel llog yn y cyfrifon hyn.

Risg Arian Tramor

Nid yw swyddogaeth Loteri Chwaraeon Cymru yn wynebu unrhyw risg o ran arian tramor.

17. TRAFODION PARTI CYSYLLTIEDIG

Cyllidir gweithrediadau Loteri Chwaraeon Cymru gan Gronfa'r Loteri Genedlaethol drwy gyfrwng yr Adran ar gyfer Diwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon. Mae'r Adran yn cael ei hystyried fel parti cysylltiedig. Hefyd, talodd y Loteri grantiau yn ystod y flwyddyn i nifer o sefydliadau y bu i'r aelodau a'r uwch staff ddatgan diddordeb ynddynt ac sy'n cael eu hystyried yn sylfaenol.

Panel Aelodau	Corff	Taliad Grant/ (Incwm) yn ystod y Flwyddyn £000	Natur y cyswllt	Ymrwymadau Grant Caled heb eu bodloni eto
S Thomas Cyfarwyddwr Corfforaethol	Pêl Droed yn y Gymuned Cymdeithas Bêl Droed Cymru Cyf.	33	Partner yn Ymddiriedolai Ymddiriedolaeth Bêl Droed Cymru	45
S Thomas Cyfarwyddwr Corfforaethol	Canolfan Datblygu Pêl Droed Cymdeithas Bêl Droed Cymru Cyf.	625	Partner yn Ymddiriedolai Ymddiriedolaeth Bêl Droed Cymru	125
A Williams Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	Cymdeithas Hwyllo Cymru	117	Hyfforddwr ac aelod o'r Gymdeithas Hwyllo Frenhinol Ei ferched yn hyfforddi / un yn gweithio i'r RYA	186
A Williams Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	Y Bartneriaeth Awyr Agored	40	Aelod o Bwyllgor Gweithredol Partneriaeth Awyr Agored Gogledd Cymru	65
A Williams Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	Undeb Beicio Cymru	528	Aelod - Beicio Prydain	538
A Williams Rheolwr Canolfan Chwaraeon Dŵr Plas Menai	Cymdeithas Ganwio Cymru	68	Aelod - Canwio Cymru	166
M Frost Cyfarwyddwr Corfforaethol	Bwrdd Criced Cymru	100	Cyn-Gyfarwyddwr Bwrdd Criced Cymru	50

Panel Aelodau	Corff	Taliad Grant/ (Incwm) yn ystod y Flwyddyn £000	Natur y cyswllt	Ymrwymiau Grant Caled heb eu bodloni eto
M Frost Cyfarwyddwr Corfforaethol	Cyngor Dinas Caerdydd	92	Ei wraig yn gweithio i Gyngor Dinas Caerdydd	2
S Powell Cyfarwyddwr Corfforaethol	Undeb Hoci Cymru	186	Aelod yn tanysgrifio o Undeb Hoci Cymru	243
S Powell Cyfarwyddwr Corfforaethol	Fforwm Hoci Caerdydd	-	Aelod yn tanysgrifio o Undeb Hoci Cymru	1
Dr H Jones Prif Weithredwr	Cymorth Chwaraeon Cymru	15	Aelod o Gymdeithas Golff Cymorth Chwaraeon Cymru	-
J Lloyd Aelod o'r Cyngor	Cymdeithas Bêl Rwyd Cymru	71	Mam yn gyflogai i Gymdeithas Bêl Rwyd Cymru	43
J Lloyd Aelod o'r Cyngor	CBS Rhondda Cynon Taf	140	Chwaer yn gyflogai i CBS Rhondda Cynon Taf	-
J Lloyd Aelod o'r Cyngor	Badminton Cymru	48	Chwaer yn hyfforddwr gyda Badminton Cymru	-
J Lloyd Aelod o'r Cyngor	Undeb Rygbi Cymru	10	Tad yn swyddog gemau i Undeb Rygbi Cymru	-
J Longville Aelod o'r Cyngor	Cyngor Sir Penfro	44	Ymgynghorydd gyda Chonsortia AG a Chwaraeon Ysgol y Gorllewin	-
J Longville Aelod o'r Cyngor	Cyngor Sir Powys	68	Ymgynghorydd gyda Chonsortia AG a Chwaraeon Ysgol y Gorllewin	-
J Longville	Cyngor Sir	23	Ymgynghorydd gyda Chonsortia	-

Panel Aelodau	Corff	Taliad Grant/ (Incwm) yn ystod y Flwyddyn £000	Natur y cyswllt	Ymrwymiadau Grant Caled heb eu bodloni eto
Aelod o'r Cyngor	Castell-nedd a Phort Talbot		AG a Chwaraeon Ysgol y Gorllewin	
J Longville Aelod o'r Cyngor	Dinas a Sir Abertawe	70	Ymgynghorydd gyda Chonsortia AG a Chwaraeon Ysgol y Gorllewin	4
J Longville Aelod o'r Cyngor	Cyngor Sir Ceredigion	53	Ymgynghorydd gyda Chonsortia AG a Chwaraeon Ysgol y Gorllewin	-
J Longville Aelod o'r Cyngor	Cymdeithas Bêl Rwyd Cymru	71	Cyn-Gyfarwyddwr a Hyfforddwr gyda Chymdeithas Bêl Rwyd Cymru	43
J Longville Aelod o'r Cyngor	Cymdeithas Athletau Cymru	552	Mab yn athletwr gyda Chymdeithas Athletau Cymru	571
P King Aelod o'r Cyngor	Undeb Beicio Cymru	528	Cyfarwyddwr Gweithredol Beicio Prydain	538
Yr Athro L McAllister Cadeirydd	Pêl Droed yn y Gymuned Cymdeithas Bêl Droed Cymru Cyf.	33	Cyfarwyddwr Bwrdd ac Ymddiriedolai Ymddiriedolaeth Bêl Droed Cymru	45
Yr Athro L McAllister Cadeirydd	Canolfan Datblygu Pêl Droed Cymdeithas Bêl Droed Cymru Cyf.	625	Cyfarwyddwr Bwrdd ac Ymddiriedolai Ymddiriedolaeth Bêl Droed Cymru	125
Yr Athro L McAllister Cadeirydd	Prifysgol Bangor	7	Gradd er Anrhydedd	-
Yr Athro L McAllister Cadeirydd	UK Sport	(145)	Aelod o'r Bwrdd	-
Yr Athro J Baylis Aelod o'r Cyngor	Undeb Prifysgol Caerdydd	7	Merch yn gyflogai i Brifysgol Caerdydd	2
A Morgan Aelod o'r Cyngor	Undeb Golff Cymru	106	Cyn-Gadeirydd Undeb Golff Cymru	42
A Morgan	Cymdeithas Athletau	552	Aelod o Glwb Athletau	571

Panel Aelodau	Corff	Taliad Grant/ (Incwm) yn ystod y Flwyddyn £000	Natur y cyswllt	Ymrwymiadau Grant Caled heb eu bodloni eto
Aelod o'r Cyngor	Cymru		Caerdydd	
P Thorburn Aelod o'r Cyngor	Undeb Rygbi Cymru	10	Llywydd Clwb Rygbi De Gŵyr (cyswllt ag URC)	-
P Thorburn Aelod o'r Cyngor	Undeb Beicio Cymru	528	Merch yn beicio i Undeb Beicio Cymru	538
P Thorburn Aelod o'r Cyngor	Cymdeithas Ganŵio Cymru	68	Cadeirydd - Grŵp Llywio ar gyfer Cwpan y Byd 2012 Cymdeithas Ganŵio Cymru	166
P Thorburn Aelod o'r Cyngor	Undeb Prifysgol Caerdydd	7	Cadeirydd Gêm Prifysgolion Cymru (Abertawe a Chaerdydd)	2
A Watkin Aelod o'r Cyngor	Undeb Hoci Cymru	186	Cadeirydd Hoci Cymru (Gogledd Cymru)	243
A Watkin Aelod o'r Cyngor	Tennis Cymru	15	Cyfarwyddwr Tennis Cymru	7
A Watkin Aelod o'r Cyngor	CBS Wrecsam	149	Cyn-gyflogai gyda CBS Wrecsam	4
D L Roberts Aelod o'r Cyngor	Gymnasteg Cymru Cyf.	464	Partner PSG Gymnasteg Cymru Cyf.	525

Tâl yr Uwch Reolwyr ac Aelodau'r Cyngor

Ystyrir yr Uwch Reolwyr ac Aelodau'r Cyngor fel Cyfarwyddwyr a datgelir eu tâl yn yr Adroddiadau Tâl ar dudalennau 10 i 13.

18. PENSIYNAU

Roedd costau pensiwn Chwaraeon Cymru ar gyfer 2012/13 yn dod i £920,000 (2011/12 £1,110,000), gan gynrychioli 21.5% (2011/12 21.5%) o'r cyflog pensynadwy a chyfraniadau ymlaen llaw yng nghyswllt costau ymddeol yn gynnar. O 2013/14 ymlaen, bydd y gyfradd yn 21.5%. Penderfynwyd ar y Cyfraniadau i'r Gronfa gan actwari cymwys ac annibynnol. Gwnaed y prisiad bob tair blynedd diweddaraf o'r Gronfa ar 31 Mawrth 2010.

Mae Chwaraeon Cymru yn disgwyl cyfrannu £960,000 at y gronfa yn 2013/14. Hefyd, efallai y bydd angen cyfraniadau "baich ar y gronfa".

Dyrennir costau pensiwn i'r Loteri ar yr un sail â dyraniadau costau'r staff yn unol â nodyn 1.6.1.

Fel y cyflogwr, mae cyfran Chwaraeon Cymru o'r asedau/atebolrwydd pensiwn net, ynghyd â'i gyfrifo ar gyfer cronfeydd pensiwn yn unol â Safon Gyfrifo Ryngwladol (IAS) 19 (Buddiannau Cyflogeion), wedi cael ei chydabod yn y datganiadau ariannol cyfnerthedig ar gyfer Cyngor Chwaraeon Cymru ac Ymddiriedolaeth Cyngor Chwaraeon Cymru. Nid oes unrhyw ddyraniad o'r asedau/atebolrwydd pensiwn net wedi'i wneud i gyfrifon y Loteri. Mae'r datgeliad llawn wedi'i ddatgan yn natganiadau ariannol cyfnerthedig Chwaraeon Cymru, sydd ar gael i'r cyhoedd.

19. DIGWYDDIADAU AR ÔL Y CYFNOD ADRODD YN ÔL

Mae Dr H Jones, y Swyddog Cyfrifo, yn ymddeol ar 30 Medi 2013. Fel rhan o'r trefniadau pontio, daeth Sarah Powell, Cyfarwyddwr Corfforaethol, yn Swyddog Cyfrifo o 21 Mehefin 2013 ymlaen.